

# علم الجراحة في الأندلس

د. حنان عبد الفتاح مطاوع (\*)

تمهيد :

(أ) الطب ومفهومه الحضاري :

الطب علم من العلوم القديمة التي عرفها الناس عن طريق التجربة والخبرة ، وهو ضروري لكافحة المجتمعات لما له من اتصال بحياة الإنسان وصحته في جسمه ونفسه ، وهو يعود عليه بالراحة والسعادة في حالة الصحة ، ويخلصه من الألم في حالة المرض. وقد عَرَفَ ابن خلدون صناعة الطب فقال : « هذه الصناعة ضرورية في المدن والأماكن لما عرف من فائدتها فإن ثمرتها حفظ الصحة للأصحاء ، ودفع المرض عن المرضى بالمداواة حتى يحصل لهم البرء من أمراضهم » (١) .

(ب) أهمية الطب في الحضارة الإسلامية (٢) :

اهتم الإسلام منذ مولده بالطب اهتماماً بالغاً ، وفي ممارسة مهنة الطب اتجه المسلمون نحو تراث اليونانين يشجعون على نقلة إلى العربية ليفيدوا منه ، فأشاروا بابقراط (٣) . وجاليوس (٤) . وغيرهما من أطباء اليونان، وأخذوا عنهم المبادئ والأساليب التي تستهدف السمو بمهنة الطب (٥) .

(ج) الجراحة فرع من فروع الطب :

كانت الجراحة عند العرب تسمى صناعة اليد (٦) . وهي ترجمة حرفية لكلمة Chirurgie اليونانية ، ولم تكن علمًا مستقلًا بل كانت في بداية الأمر

(\*) مدرس بقسم التاريخ - كلية الآداب - جامعة الإسكندرية .

ترتبط بصناعة الحجامين الذين يقومون بالكى والفصد والبتر<sup>(٧)</sup>. ولعل ترفع العرب عن الجراحة في أيامهم الأولى وتقليلهم من شأنها يرجع إلى أنهم اعتبروها صناعة يدوية ، أما الطب فكان نتاج العقل ، والعقل في اعتقادهم كان اسمى من اليد<sup>(٨)</sup>.

واستمر العرب في ترفعهم عن مهنة الجراحة في فجر العصر الإسلامي<sup>(٩)</sup> . لا سيما وأن الإسلام منع التمثيل بالجسم الإنساني<sup>(١٠)</sup> . ومن ثم فان الطب الإسلامي لم يعن كثيراً في أول الأمر بالجراحة على أساس فكرة المحافظة على جسم الإنسان كما خلقه الله<sup>(١١)</sup> . وقد تغلب العلماء في العصور الإسلامية الأولى على هذه العقبة بتشريع أجسام القردة بوصفها أقرب الحيوانات في تركيبها إلى الإنسان<sup>(١٢)</sup> ، وقد استقى العرب معلوماتهم في التشريع عمن سبقوهم من اليونان<sup>(١٣)</sup> والفرس<sup>(١٤)</sup> . ومن مشاهدة الهياكل العظمية بالمقابر . ولكن لابد انهم مارسوا التشريح ولو بصورة سرية ومحذدة<sup>(١٥)</sup> . وعلى أية حال فانه مع تقدم الطب العربي الإسلامي تقدمت معه الجراحة ، وأقبل العرب على ترجمة أمهات الكتب اليونانية<sup>(١٦)</sup> . التي ألفها أبقراط وجالينوس وغيرهما . وفي هذه المؤلفات معلومات جراحية غاية في الأهمية ، تمكّن الأطباء المسلمين من دراساتها وفهم ما فيها من معلومات جراحية ، الأمر الذي أدى في النهاية إلى ازدهار علم الجراحة في الدولة الإسلامية على يد جراحين مسلمين اعتمدوا في البداية على ما أخذوه في هذا المجال من العلماء اليونان، ثم كان لهم في النهاية نظرياتهم الخاصة التي توصلوا إليها بالبحث والتجارب الشخصية . وعلى يد هؤلاء الأطباء أصبح للعرب المسلمين طب جراحي أصيل تناولوه بالشرح والنقض ومارسوه عملياً<sup>(١٧)</sup> . حيث استخدموه (الكى) في علاج كثير من الأمراض ، وفضل بعضهم (الكى) بالنار على (الكى) بالمواد الكاوية ، واشترطوا أن تكون المكواة من الحديد وليس من الذهب ، وأوصوا بأن يكون (الكى) في الربيع<sup>(١٨)</sup> . كما قاموا

باستخراج الحصاة أو تفتيتها في المسالك البولية ، وبashروا جراحات الأنف والأذن والحنجرة والقمر والأسنان. وفي خيطة الجروح استخدموا الخيوط المصنوعة من أمعاء بعض الحيوانات وبخاصة القطط<sup>(١٩)</sup> .

وكان العرب أول من استعمل المخدر في الجراحة حيث نجح الأطباء المسلمين الأوائل في اكتشاف نباتات لها قوة التخدير . كما أن استخدام الإسفنج المخدرة فن عربي أصيل . وقد دخل هذا الاكتشاف العلمي إلى أوروبا بطرق كثيرة و مختلفة ، وظل معمولاً به حتى القرن ١٨ م حيث اكتشف التخدير بواسطة الاستنشاق عام ١٨٤٢ م . وكان الطبيب العربي المسلم أبو القاسم الزهراوي يستخدم خليطاً من نباتات الشيلم والسيكران، وكانت هذه الخلطة تخدر المريض لفترة طويلة تكفي لأجراء العمليات الجراحية التي يقوم بأجرائها بنفسه<sup>(٢٠)</sup> .

### أولاً: نبذة عن الطب في الأندلس :

كان الطب الأندلسي بدائياً في مطلع الحكم العربي الإسلامي . ذلك لأن معظم الباحثين والدارسين المسلمين كان اهتمامهم في تلك المرحلة بالعلوم الدينية واللغوية<sup>(٢١)</sup> .

وهكذا لم يكن في بلاد الأندلس منذ الفتح الإسلامي وحتى عهد الأمير عبد الرحمن الأوسط (٢٠٦-٢٣٨هـ / ٨٢٢-٨٥٢م) علم طبي يعول عليه إلا ما كان يقوم به بعض الأفراد من النصارى الذين اكتفوا بالإطلاع على كتاب واحد مترجم من كتب النصارى يقال له (الأبريشم) و معناه المجموع أو الجامع ، يأخذون منه معلومات سهلة و سطحية ، تساعدهم في ممارسة مهنة الطب بالقدر الذي يكفي لكسب قوتهم دون الوصول إلى تفهم ما فيه من معلومات بشكل صحيح . وقد عبر ابن جلجل عن سطحية معلومات هؤلاء الأطباء بقوله « ولم تكن لهم

بصاره (أى رؤية) بصناعة الطب والفلسفة والهندسة فى أيام عبد الرحمن بن الحكم»<sup>(٢٢)</sup>.

غير انه سرعان ما تقدمت الحركة الطبية فى الأندلس فى زمن الأمير محمد ابن عبد الرحمن الأوسط (٢٢٨هـ/٨٥٢م-٢٧٣هـ/٨٨٦م) على أثر قدوم بعض الأطباء المشارقه إلى الأندلس ، ومعهم أفضل ما توصلوا إليه من أدوات طبية ، وآخر ما صدر عن علماء المشرق من نظريات علمية. وعلى رأس هؤلاء الطبيب المشرقي الشهير «الحرانى» الذى استقر فى قرطبه ، وحمل معه إلى بلاد الأندلس معجونةً كان يبيع السقية منه بخمسين ديناراً لأو جاع الجوف<sup>(٢٣)</sup>.

وفي نفس الفترة الزمنية أقدم «ابن اياس» القرطبي - ولأول مرة فى تاريخ الأندلس - على التصدى لدراسة العلوم الطبيعية فكان أول من اشتهر بالطب فى الأندلس من المسلمين فى عهد الأمير محمد بن عبد الرحمن الأوسط<sup>(٢٤)</sup>.

وفي عصر الخليفة عبد الرحمن الناصر أصبح لأهل الأندلس علم طبى راسخ الأركان بعد أن أخذ الأطباء الأندلسيون يسعون لاكتساب الخبرات الطبية عن طريق زيارة بلدان المشرق الإسلامي<sup>(٢٥)</sup> ، وجلب أفضل المصنفات الطبية الشرقية<sup>(٢٦)</sup> ، وتشجيع ترجمة الكتب الطبية اليونانية والتى كان من أهمها كتاب ديسقوريدس فى الأعشاب . ونتيجة لكل ذلك ازدهرت الدراسات الطبية فى إسبانيا الإسلامية زمن الخليفة الناصر ، وظهرت مجموعة من الأطباء كان لهم فضل كبير على الطب ، جمعوا بين المهارة وحسن التصرف والقدرة على العلاج حتى أن الخليفة الناصر اختار منهم أطباء البلاط . ويأتى على رأس هؤلاء حسداى بن شروط الذى كان أحقرص الأطباء على التقرب من عبد الرحمن الناصر ، وكذلك عالم النبات المعروف «بالشجار» الذى كان من الأطباء الباحثين عن تصحيح أسماء عقاقير ديسقوريدس ، فعرف منه ما هو صحيح وما هو مخالف للواقع<sup>(٢٧)</sup>.

وفي عهد الحكم المستنصر (٢٥٠ هـ / ٩٦١ م - ٣٦٦ هـ / ٩٧٦ م) واصلت الدراسات الطبية تقدمها حيث انه شمل الباحثين في الطب برعايته عن طريق إنشاء ديوان الأطباء ، يقيد فيه اسم كل طبيب يحترف مهنة الطب والصيدلة ، ويزاولها ، فإذا ارتكب خطأ يستوجب العقاب يسقط اسمه من الديوان، كما هو الحال بالنسبة للطبيب أحمد بن حكيم بن حفصون<sup>(٢٨)</sup> . كذلك جعل الحكم في قصره خزانة للطب رتب لها اثنى عشر صبياً من الصقالبة لتجهيز الأدوية والمعجونات ، وكان يتولى الإشراف عليها أحمد الحراني<sup>(٢٩)</sup> .

وإذا انتقلنا إلى عصر الطوائف (٤٢٢ هـ / ١٠٣١ م) نجد أن طليطلة كانت أشهر مراكز الدراسات الطبية حيث شمل ملوك بني ذنون أصحاب طليطلة كل من يرع من الأندلسين في العلوم الطبية من طليطليين أو من كانوا يقيمون في طليطلة. وكان من أبرزهم ابن وافد الذي اهتم بدراسة علم الأدوية المفردة ووضع فيها مصنفاً جاماً كان نتاج إطلاعه العميق على كتب اليونان القديمة وتجاربه الشخصية خلال عشرين عاماً من البحث والدراسة<sup>(٣٠)</sup> .

ويكفي دليلاً على تقدم حركة الطب في مدينة طليطلة زمان الطوائف ما ذكره لكلرك مؤرخ الطب العربي من انه كان يوجد بطيطلة تسعون كتاباً مترجمة من العربية إلى اللاتينية في الطب ، منها أربعة لأبقراط وخمسة وعشرون لحالينوس والباقي لحكماء العرب والمسلمين<sup>(٣١)</sup> .

وقد تابعت الدراسات الطبية في الأندلس تطورها بعد عصر الطوائف ولا سيما في عصر الموحدين « أواخر القرن السادس الهجري ، الثاني عشر للميلاد ، وأوائل القرن التالي » حيث بلغ الطب في هذا العهد قمة تطوره<sup>(٣٢)</sup> . وقد يطول بنا القول إذا أردنا تتبع هذا التطور الأمر الذي قد يبعدنا عن موضوع البحث الذي يركز بشكل أساسى على علم الجراحة في الأندلس ، ولكن يمكننا الإشارة في هذا المجال إلى الرواد من مؤرخى العلوم الذين بذلوا جهداً بالغاً في دراسة تاريخ الطب

الأندلسي ، ووصفوا كيف نشأ ونمّا وازدهر هذا العلم حتى بلغ أوجه في عهد بنى نصر - في النصف الأول من القرن السابع الهجري / الثالث عشر للميلاد - ، ويكتفى أن نشير هنا إلى كتابين شهيرين هما « طبقات الأطباء والحكماء » لابن جلجل الأندلسي وكتاب « عيون الأنباء في طبقات الأطباء » لابن أبي أصييعه (ت ٦٦٨هـ) الذي افرد فيه الباب الثالث عشر لطبقات الأطباء الذين ظهروا في بلاد المغرب وأقاموا بها.

ففي ثنايا هذين الكتابين نستطيع أن نستخلص العديد من الحقائق ونوجزها فيما يلى :

١- أن الأطباء الأندلسيين كانوا من النوع الموسوعي بمعنى انهم مارسوا إلى جانب الطب علوم الشرعية والفلسفة والفلك والكيمياء والصيدلة وغيرها<sup>(٣٣)</sup> .

٢- بلغ من تكرييم الأطباء الأندلسيين انهم وصلوا إلى أعلى مراتب وظائف الدولة إلى جانب الطب فكان منهم من ولى الوزارة ، وبلغ بعضهم من الجاه والسلطان مبلغاً جعلهم يتبارون مع الخلفاء في الإنفاق عن سعه والعيش في أبهة ورخاء<sup>(٣٤)</sup> .

٣- يمكننا من خلال الدراسة التحليلية لتاريخ الطب الأندلسي أن نستخلص حقيقة هامة وهي أن مهنة الطب كان يتوارثها أحياناً كثيرة الأبناء عن الآباء<sup>(٣٥)</sup> .

ونكتفي بهذا القدر من الإشارة إلى ابرز سمات الطب الأندلسي حتى يتسع المجال للقاء نظرة عامة على علم الجراحة في الأندلس في ضوء ما جاء في خطوط الزهراوى وما عثر عليه في متاحف إسبانيا من آلات جراحية .

### ثانياً: الطب الجراحي في الأندلس :

إذا كانت الجراحة لم تقدم عند العرب كما سبقت الإشارة لارتباطها بفن التشريح ، ولاعتبار الجراحة من المهن اليدوية التي لا تليق بمقام الأطباء . فان

ال المسلمين في شرق وغرب العالم الإسلامي مارسوا مهنة الجراحة في إطار دعوة الإسلام إلى الأخذ بالعلم بوجه عام ، حيث أطلق الإسلام العلم من عقاله وقت المؤمنين على طلبه أينما كان، وفصل بين الطب القائم على العلم المتوارث عن معارف الأقدمين أو التجربة ، وبين السحر ، وأقر العلاج بالنباتات والوصفات الطبية والحجامة والكى وغيرها<sup>(٣٦)</sup> .

ونتيجة لذلك عنى المسلمون بمؤلفاتهم الطبية التي أفرد بعضهم فيها فصولاً عن علم الجراحة ، ولعل من أشهرهم في بلاد الأندلس :

١- أبو القاسم خلف بن عباس الزهراوي الأندلسي : (٣٢٥-٩٣٦م / ٤٠٤هـ)-

هو أبو القاسم خلف بن عباس الزهراوي الأندلسي<sup>(٣٧)</sup> ، وكتبه بالزهراوى تدل على انه عاش وتعلم ومارس مهنة الطب ، وتوفي بمدينة الزهراء . وقد كان طبيباً خاصاً للحكم المستنصر ، وكان يُعرف عند اللاتينيين باسم أبو لوكاسيس Abulcasis Alsaharavius تحريفاً من أبي القاسم و تحريفاً من الزهراوى<sup>(٣٨)</sup> .

ويعود الزهراوى أشهر من كتب في علم الجراحة عند العرب ، وأكبر من نفع فيها ، وللزهراوى مصنفات طبية عديدة من أبرزها وأكثرها شهرة كتاب « التصريف لمن عجز عن التأليف » ، وهو موسوعة طبية كاملة تضم جميع فروع الطب المعروفة في زمانه<sup>(٣٩)</sup> . إلا إن ما رفع قدرة وخلد ذكره هو ذلك الجزء من كتابه « المقالة الثلاثون » التي خصصها للجراحة<sup>(٤٠)</sup> وهي أكبر وأغنى مصدر علمي في الجراحة ، كما تعتبر مرجعاً حتى الآن لطلبة الطب ومعيناً للأطباء في مواجهة مشاكلهم الجراحية<sup>(٤١)</sup> . وتنقسم هذه المقالة التي عثرنا لحسن الحظ على نسخة خطية منها<sup>(٤٢)</sup> إلى ثلاثة أبواب :

\* الباب الأول : يتعلّق بالكى وينقسم إلى ٥٦ فصلاً .

\* الباب الثاني : يتناول الشق والبط والفص والجراحية وينقسم إلى ١٠٠ فصل .

\* الباب الثالث : تحدث فيه عن جير الكسور والفك الحادثين في العظام .

وتبرّز قيمة هذه المقالة وأهميتها في أن الزهراوى زودها برسوم توضيحية للعديد من الآلات الجراحية مثل آلات الكى ، والمباضع ، والمقصات ، والمجسات ، وأدوات التوليد ، ونحافض اللسان ، والصنانير ، والملاقط ، والموسّعات منها ما هو مصنوع من النحاس أو الزجاج أو الرصاص .

والأهمية هذه المقالة سوف نعرض مقتطفات ملخصه من أقوال الزهراوى التي توضح ما وصلت إليه معرفته في علم الجراحة . ففي الباب الأول الذي خصصه للكى ناقش فيه أساليب الكى في الأمراض المختلفة من الرأس إلى القدم موضحاً ذلك بالرسوم التفصيلية للمكاوى التي كان يستعملها ، والتي من بينها المكواة السكينية والهلالية والمسمارية وذات السفودين وذات السفافيد الثلاثة .

وفي ثنايا عرض الزهراوى للمكاوى الجراحية أو وضع أنواع الأمراض التي يصلح فيها العلاج بالكى ومنها :

١ - بروادة المعدة<sup>(٤٣)</sup> وعلاجها ويتم بكبها كية واحدة فوق المعدة بمكواة دائيرية أو يكوى ثلات كيات بمكواة مسمارية<sup>(٤٤)</sup> .

٢ - في أمراض الكبد<sup>(٤٥)</sup> ويكون المريض ثلات كيات فوق الكبد ويكون ذلك بمكواة سكينية<sup>(٤٦)</sup> .

- ٣- في أمراض الطحال<sup>(٤٧)</sup> يكوى ثلات أو أربعة كيات على طول الطحال ويستخدم في ذلك مكواة خاصة ذات سفودين أو ثلات سفافيد<sup>(٤٨)</sup>.
- ٤- في علاج النقرس وأوجاع المفاصل<sup>(٤٩)</sup> ويتم الكى بعد الاستفراغ حول مفصل الرجلين وتكون المكواة زيتونية متوسطة<sup>(٥٠)</sup>.
- ٥- في علاج الأورام السرطانية نصح الزهراوى بكى السرطان<sup>(٥١)</sup> إذا كان مبتدأ واستعمل في ذلك مكواة دائيرية جاعلاً الورم السرطانى فى داخل حلقة المكواة بحيث يكون الكى حول الورم . وهو في ذلك مختلف عن الأسلوب الذى اتبعه بعض الأقدمين في علاج الورم السرطانى بكى كيه بليغة في وسط الورم ، ويوضع سبب عدوله عن استخدام هذا الأسلوب بأن كى الورم في الوسط يؤدى إلى تقرحه .
- ٦- في علاج النزف الحادث عن قطع الشريان يقول الزهراوى « واعلم أن الشريان إذا نزف منه الدم فانه لا يستطيع وقفه ولا سيما إذا كان الشريان عظيماً إلا بأحد أربعة أوجه :
- (أ) أما بالكى .
- (ب) وأما بيته إذا لم يكن قد أبتر فانه إذا انفصل طرفاه انقطع الدم .
- (ج) وأما أن يربط بالخيوط ربطاً وثيقاً .
- (د) وأما أن توضع عليه بعض الأدوية التي من شأنها قطع الدم والشد بالرفائد شداً محكماً . وان عرض لأحد ذلك ولم يحضره طبيب ولا دواء فليياذر ويضع الإصبع السبابية على فم الجرح نفسه وبشهه جيداً حتى ينحصر الدم<sup>(٥٢)</sup> .

وفي الباب الثاني من مقالة الزهراوى المخصص لعلاج الشق والبط والقصد والخراج وغیرها . يبدأ بتوجيهه بعض النصائح التي تقوم عليها تقاليد ممارسة هذا النوع من الجراحة والتي ينبغي للجراح مراعاتها<sup>(٥٣)</sup> . وأهم ما تناوله بالشرح والتحليل في فصول هذا الباب ما يلى :

١- وصف الأورام الصغيرة ويسمى العقد وظهوره في الشفتين ، وقد بين أسلوب علاجها عن طريق قلب الشفة ويشق على كل عقدة ثم يملئ الموضع بزاج مسحوق حتى يتقطع الدم ويتمضمض المريض بالخل<sup>(٥٤)</sup> .

٢- تعرض للقشور العالقة بأسطع الأنسان بألوانها المختلفة الصفراء والسوداء والخضراء<sup>(٥٥)</sup> . ووضع مدى خطورة تلك القشور على الأسنان وما قد تسببه من تقيح . وأكده على ضرورة جردها جيداً ، وربما يحتاج المريض إلى أكثر من جلسة لتنظيفها تماماً ، وبين أن الضرس يحتاج في جرده إلى بحارة كبيرة ومتنوعة وأتى بأربعة عشره مجرد تصلح لهذا الغرض<sup>(٥٦)</sup> .

٣- فيما يتعلق ببط الأورام وشقها يقول (إن أنواعها كثيرة وهي تختلف في بطها من وجهين أحدهما نوع الورم والثاني مكان الورم لأن الورم الحادث في المعد والورم الحادث في المفصل لكل منها حكم في العمل )<sup>(٥٧)</sup> . ثم يشير إلى أنه من الأورام مالا ينبغي أن يبط إلا بعد نضج التقيح فيها وكماله . ومنها ما ينبغي أن يبط وهي نيه لم تنضج على التمام ، ويعطى مثلاً لذلك الخراج الحادث بقرب المعد لثلا يعن فينفذ إلى داخل المعد فيصير ناصوراً<sup>(٥٨)</sup> .

٤- وفي علاج أورام الحنجرة يقول أن الأطباء الأوائل كانوا يعمدون إلى شق الحنجرة وأمروا بترك الجرح مفتوحاً حتى تنقضى سورة المرض ، وتكون سورته ثلاثة أيام ونحوها وحيثذا أمروا بخياطة الجرح حتى يبرأ<sup>(٥٩)</sup> .

- ٥- في الفصل السادس والأربعين زودنا الزهراوى بمجموعة رائعة من صور الآلات المستخدمة في الشق والبط (٦٠). وفي هذا الباب تجسد مكانه الزهراوى كأعظم من أرخ للطب الجراحى التطبيقى (٦١).
- ٦- يعتبر الزهراوى من أفضل من وصف علاج السرطان ، ففى الفصل الثالث والخمسين ينصح الأطباء باستئصال الورم السرطانى متى كان فى موضع يمكن استئصاله ، وضرب المثل لذلك بسرطان الثدى أو الفخذ ، كما حذر من استئصال الورم السرطانى متى كان عظيماً ويشير إلى تجربته الشخصية فى ذلك بقوله ( فإنى ما استطعت أن أبرئ أحداً منه ، ولا رأيت قبلى من وصل إلى ذلك الحد والعمل فيه إذا كان ممكناً ) وبعد ذلك يشرح إذا دعت الضرورة القصوى لاستئصال الورم العظيم بقوله :
- « ثم تلقى فى السرطان الصنائر التى تصلح له ثم تقوره من كل جهة مع الجلد على استقصاء حتى لا يتبقى شيئاً من أصوله. فإن اعتزضك فى العمل نزف دم عظيم من قطع شريان أو وريد فاكوى العروق حتى ينقطع الدم» (٦٢) .
- ٧- وفي ختام الصبيان يشير الزهراوى إلى طريقة جديدة من ابتكاره يسميها ( التطهير بالقص والرباط بالخيط ) وقد عدّ مزايا هذه الطريقة وتناولها بالشرح (٦٣) .
- ٨- يعتبر الزهراوى من أفضل من كتب فى كيفية استخراج الحصاة حيث فرق بين حصاه الكلية والمثانة ونصح بالشق فقط على حصاه المثانة أو قناة مجرى البول (٦٤) . وقد سمي جراحه حصاه المثانة بالشق على (العجان) المسمى فى الطب الحديث Perineal Urethero Tomy (٦٥) وقد حذر من أن يكون القطع كبيراً حتى لا يحدث سلس البول ، وأشار إلى أنه فى حالة إذا ما كانت

الحصوه كبيرة فإنه يجب تكسيرها بالكلاليب وإخراجها قطعاً ، ويعد هذا أول وصف في الجراحة لعملية تفتيت الحصوه المعروفة الآن في الطب الحديث باسم Litholapay (٦٦) .

٩- في الفصل السابع والستين أمدنا الزهراوى بمعلومات هامة عن علاج الفتى الذي في الأربية (٦٧) وهو ما يسمى الآن باسم الفتى «الأربى المباشر» Direct Inguinal Hernia (٦٨) . وفي هذا النوع من الفتى لا يستأصل الزهراوى كيس الفتى بل يكتفى بدفعه إلى الداخل بواسطة المرود ثم يخيط القطعة الضعيفة التي بروز منها كيس الفتى من خلال جدار البطن ، وهذه أول محاولة في تاريخ الجراحة لعمل الرتق الجراحي للفتى الأربى Hernial Repair (٦٩) .

١٠- في الفصل السابع والسبعين زودنا الزهراوى بمجموعة رائعة من الصور التي تستخدم في إخراج الجنين (٧٠) وبين نوعيه المواد المستخدمة في صناعتها . حيث نصح بأن تكون من الأبنوس أو من خشب البقس (٧١)

١١- في الفصل الثمانين يصف الزهراوى كيفية علاج النواصير التي تحدث في الأسفل ، وقد أجاد في بيان الفرق بين الناصر النافذ وغير النافذ إلى المستقيم (٧٢) . ويقر المختصون بأن وصف الزهراوى لعملية الشق على الناصر غير النافذ يتفق مع ما يمارسونها في هذه العملية حتى الآن (٧٣) . وقد أمدنا الزهراوى في هذا الفصل بصورة بعض الآلات المستخدمة في قطع الناصر مثل المسبار المثقوب الطرف كإبره الأسكاف أو المبضع الشوكى (٧٤) .

١٢- في الفصل الثالث والثمانين أمدنا الزهراوى بصورة بعض الآلات التي تستعمل في الحقن ، ونصح بأن تكون مصنوعة من فضة أو صينى أو نحاس مفروغ أو مضروب ، وفرق بين حقن الكبار وحقن الصغار (٧٥) .

بقوله « وقد تصنع من هذه الآلات صغاراً وكباراً على حسب المستعملين لها فيكون التي تستعمل في علاج الصبيان الصغار صغار والذين مقعدتهم ضيقه أو متوجعة يكون محاقيقهم لطاف جداً » (٧٦).

١٣ - في الفصل الرابع والثمانين يتحدث الزهراوى عن الجروح الناتجة عن الإصابات بالسيف أو السكين أو بطعنه رمح أو سهم أو نتيجة لصكه حجر ، وقد وضع الزهراوى لهذا الفصل عنواناً مختصراً هو علاج الجراحات (٧٧). وتناول فيه بالتفصيل كيفية علاج جروح الرأس والصدر وما بين الكتفين . وفي علاج الرأس مثلاً فرق بين الجروح البسيطة بالرأس التي تعالج بوضع قطنه مغمومسة في دهن الورد على مكان الجرح . أما إذا كان الجرح كبيراً من قطع سيف أو نحوه ولم يجتمع شفتاه بالرفائد بأجمعها بالخياطة (٧٨) .

١٤ - يتناول الزهراوى في الفصل السادس والثمانين علاج الزكام والناسور (٧٩)، وأهم ما في هذا الفصل صور الآلات التي كان يستعملها في إزالة العظام المريضة مثل المناشير بأحجامها المختلفة ما بين كبيرة وصغيرة ، وكذلك المحارد بأشكالها المتباينة من محارد مستقيمة وجوفة ومعقوفة الطرف (٨٠) .

١٥ - في الفصلين التسعون والواحد والتسعون زودنا الزهراوى بصور واضحة عن كيفية قطع الدوالى وعلاجهما . حيث عرف في الفصل التسعين الدوالى على أنها « عروق ملتوية غلاظ ، مملوقة فضولاً سوداوية تحدث في أكثر أعضاء الجسم ، وأكثر حدوثها في الساقين ولا سيما سوق الشيوخ والأكارين والحملين » (٨١) . ثم يصف بعد ذلك عملية سل العروق التي تبدأ بحلق شعر المريض إذا كان فيه شعر ، ثم توضع في حمام ساخن حتى يسخن العضو ويشق الجلد قبلة العرق بالطول ويشد الجلد بالصنابير ويسلخ العرق من كل جهة حتى يظهر للحس ، ثم يدخل تحته مروداً حتى إذا أرتفع وخرج من

الجلد علق بضماره عمياً ملساء<sup>(٨٢)</sup> . ويختتم هذا الوصف المطول لعملية سل العروق بقوله « فإذا سلته كله تضع على مواضع الجراحات صوفاً مغموساً في شراب ودهن ورد أو زيت »<sup>(٨٣)</sup> .

أما الباب الثالث والأخير من مقالة الزهراوى فقد أفرده بجبر الكسور والفك الحادثين في العظام ويبدأ هذا الباب بمقدمه يشير فيها إلى أن فن جبر الكسور كان من الفنون المعروفة في بلده ، وأنه اعتمد في ممارسته لهذا الفن على إطلاعه الواسع في كتب الأوائل وحرص على فهمها ، ويشير إلى أن ما ذكره في هذا الباب هو نتاج خبرته وتجاربته الخاصة .

وينقسم هذا الباب إلى خمس وثلاثين فصلاً . تناول في جملتها وصفاً تفصيلياً لكل أنواع الكسور وأعراضها وطرق علاجها وأساليب لف الكسور حسب حجم الكسر صغيراً أو كبيراً ، وطريقة وضع العضو المكسور داخل اللفائف وصور لتلك اللفائف<sup>(٨٤)</sup> .

ونظراً لأن فصول هذا الباب كلها تتناول موضوع واحد وهو الكسور التي تصيب مختلف أعضاء الجسم مثل كسور الضلوع والظهر والذراع والفك والساقين وعظام القدم ( الرجل ) والأصابع<sup>(٨٥)</sup> . لذا فإننا نكتفى هنا بالقول بأنه من خلال إطلاعنا على تلك الفصول نستطيع أن نقرر في ثقة واطمئنان بأنها لا تختلف عن فصول البابين السابقين من حيث وضوح التفكير وسلامة ودقة التعبير مما يعطينا فكره عن مدى إحاطة الزهراوى بهذا الفرع من فروع الطب ، ومدى ما وصلت إليه الكتابة العلمية في بلاد الأندلس والتي كانت بمثابة الأسس القوية التي قامت عليها أصول الطب الحديث في كثير من الأفكار والأصول التي قدمها الزهراوى للطب الجراحي ما زالت متتبعة ومعترف بها حتى الآن ، ويكفى دليلاً

على ذلك أن كثيراً من الآلات الجراحية التي استخدامها الزهراوي وزودنا بمجموعة رائعة منها لحسن الحظ ما زال منها ما يستعمل حتى الآن رغم اختلاف الوسائل منذ تلك القرون الطويلة .

وآخر ما نسجله من ملاحظات على مقالة الزهراوي أن كل ما كتبه فيها أتسم بالأمانة العلمية المطلقة فنراه ينسب في كثير من الموضع كل معلومة إلى صاحبها .

## ٢ - جراحون آخرون من الأندلس :

مخالف الزهراوي نبغ في علم الجراحة في الأندلس عدد من الجراحين نذكر منهم على سبيل المثال لا الحصر .

### (أ) ابن ملوكه النصري :

كان في أيام الأمير عبد الله وأول دولة الأمير عبد الرحمن الناصر ، وقد أورد كل من ابن جلجل ، وابن أبي أصييعه ما يفيد بأنه كان يصنع بيده (أى جراحًا) وكان يقصد العروق ، ويبدو أنه كان يعالج الناس في ذاره حيث كان على باب داره ثلاثون كرسياً لجلوس الناس<sup>(٨٦)</sup> .

### (ب) خالد بن يزيد :

كان معاصرًا لقسطناس بن جريح المصري الذي كان في دولة الإخشيد (٩٣٢هـ - ٩٣٤هـ) (٩٤٥م - ٩٤٥م) . وقد أورد ابن جلجل في ترجمته ما يفيد بأنه كان جراحًا (صانعًا بيده) . إلى جانب أنه أمتاز بخبرته في الأدوية الشجارية<sup>(٨٧)</sup> .

### (ج) يحيى بن إسحاق :

كان معاصرًا لل الخليفة عبد الرحمن الناصر ، وعنه يقول ابن جلجل (كان طيباً نبيلاً عالماً حاذقاً بيده وكان في صدر دولة الناصر وأستوزره وولي الولايات والعمالات وكان قائد بطليموس زماناً وكان له من أمير المؤمنين الناصر كبير محل ينزل منزله الثقة)<sup>(٨٨)</sup> .

( د ) أبو موسى بن هارون الأشبوى :

كان معاصرًا للكل من الخليفة عبد الرحمن الناصر والحكم المستنصر ، وكان من شيوخ الأطباء وخيارهم وكان خادمًا بيده (أى جراحًا) (٨٩).

ثالثاً : فن صناعة أدوات الجراحة الأندلسية :

لا شك أن صناعة أدوات الجراحة في الأندلس كانت من الصناعات القيمة المعروفة بها قبل العصر الإسلامي . بدليل وجود نماذج لها من العصرين الروماني والقوطي في متحف مدريد الوطني . وقد واصلت صناعة أدوات الجراحة نشاطها في الأندلس في العصر الإسلامي حيث وصلنا منها أحد عشر آلة أو نموذج مصنوعة من البرونز والنحاس الأصفر . وتكتشف لنا تلك النماذج مدى التنوع في أساليب تشكيلها الأمر الذي يوضح تباين استخداماتها حيث تراوحت أشكالها ما بين آلات في شكل ملاعق أو شكل صنابير أو مباضع أو ابر أو مثاقب ويمكن تقسيم آلات الجراحة الأندلسية التي وصلت إلينا بحسب مكان العثور عليها إلى بمجموعتين .

١ - مجموعة متحف قرطبة الأثري :

يمثل هذه المجموعة تسع آلات تمتاز بتنوع أشكالها بحيث يمكن تقسيمها إلى خمسة أنماط أو طرز فنية في صناعتها وهي :

(أ) الطراز الأول : (آلات في شكل ملاعق) لوحة (٢) أ ، ب ، ج ، لوحة ٣ - أ :

يتميز هذا الطراز من حيث الشكل بيده المكون من قضيب أسطواني المقطع مدبب من أسفل على هيئة سن القلم . وينتهي من أعلى بمحلقه دائيرية ذات فراغ مقعر يشبه تجاويف الملاعق . وينصف بدن القضيب أو ساق الآلة مقبض مختلف في شكله من آلة إلى أخرى فاحتى نجده في شكل مستطيل مقطوع الزوايا محزوز

في أقسام مضلعة مدققة وأحياناً أخرى نجده عبارة عن خطوط دائيرية محروزة موزعة في تراكم رأسى . كما يختلف طول المقبض باختلاف طول الساق أو بدن الآلة فكلما زاد طول القصيبي زاد طول المقبض وتتفق جميع آلات هذا الطراز في خلوها من آية حلقات زخرفية حيث بدا سطحها الخارجي أملس مصقول باستثناء الجزء العلوي الواقع أسفل الرأس الملعقة حيث زوده الصانع بخطوط محروزة أفقية موزعة في تراكم مما أضفى شيئاً من الجمال النسبي على الآلة .

وهكذا تتوافق تشكيلات آلات هذا الطراز في الصياغة والتنسيق مع وظيفتها العلمية في كحت الأورام والخراجين وفي جراحه بعض أمراض النساء والتوليد (٩٠) .

(ب) الطراز الثاني : (آلات في شكل قضبان صناريه ) (لوحة ٣ ب):

يمثل هذا الطراز آلة واحدة فقط . ويتميز البدن في هذا الطراز باستطالته ويشكل من لوح عريض أصم ينتهي من أسفل بسن مدبب ومن أعلى تبدو فيه آثار كسر يتوجه ناحية اليسار الأمر الذي يجعلنا نرجح بأن هذه الآلة كانت مزودة برأس منكسرة يميناً أو يساراً في شكل خطاف أو صناره . ويتخلل البدن مقبض مستطيل المقطع محروز البدن يشبه مقابض آلات الطراز الأول وأن اختلف عنها في إنه أكثر استطالة . ويخلو البدن من آية زخارف .

أما عن استخدام هذه الآلة فمن المرجح بأنها كانت تستخدم في جراحه الفم والأسنان لا سيما قطع اللحم الزائد في اللثة . وفي سحب الأوعية والأعصاب والأوتار التي تصل العضل بالعظم أو في ثقب القصبة الهوائية لتشريح الغضروف الخلقي (٩١) .

(ج) الطراز الثالث : قضبان مشقابيه (لوحة ٣ - ج) :

يتمثل هذا الطراز آلة واحدة ورغم الاتفاق في تشكيل هذه الآلة مع الآلة السابقة إلا أن بدنها وكذلك مقبضها أقل طولاً . كما أن طرفيها مدربان تدبيساً خفيفاً . وأغلبظن أن هذه الآلة كانت تستخدم كمثقب أو مبرد لإزالة العظام المريضة (٩٢) .

(د) الطراز الرابع : آلات على شكل مبضع أو مشرط (لوحة ٤ أ) :

يتمثل هذا الطراز آلة واحدة تختلف شكلاً ونظاماً عن الآلات السابقة حيث يتتشكل بدن الآلة من صفيحة عريضة ذات مقطع مستطيل أحد طرفيه منحنى في شكل ربع دائري . أما الطرف المقابل فعبارة عن مقبض عنى بتشكيله في صورة جديدة قوامها بدن أسطواني ملفوف بحاوز في أتساعه ساق الآلة بحيث يعكس المبالغة في تغليظ مقابض آلات هذا الطراز مع العناية بتقسيم بدن المقبض إلى ثلاث حشوات مستطيلة بواسطة خطوط أفقية محفورة على مستوىين مما ساعد على بروز تلك الحشوات بشكل واضح . وأغلبظن أن هذا النوع من آلات الجراحة كان يستخدم كمبضع أو مشرط لشق الأورام أو شق الجلد فوق الشرابين (٩٣) .

(هـ) الطراز الخامس : آلات على شكل عته (لوحة ٤ ب) :

يتمثل هذا الطراز آلة واحدة عبارة عن ساق طويلة مستطيلة المقطع تنتهي من أعلى برأس مستديرة مشقوبة الوسط حافتها الخارجية تفتقر إلى التشذيب ويستوقف النظر في هذا الطراز من الآلات ما يلى :

- ١ - أن ساق الآلة يخلو من المقابض المركزية المستطيلة المقطع التي افترن ظهورها بمثل هذه الهيئة في معظم الآلات السابقة حيث استعراض عنها الصانع هنا بحلقه دائيرية مشقوبة الوسط في أحد طرفي ساق الآلة .

٢ - شدة المبالغة في استطالة ساق الآلة بحيث يصل طوله إلى ذارعين وعرضه أربع أصابع ويستدل من هيئة هذه الآلة على أنها كانت عبارة عن عتلہ تستخدم في استعمال وفرد العظام المكسورة<sup>(٩٤)</sup>.

(و) الطراز السادس : آلات مسمارية الشكل (لوحة ٤ ج) :

يمثل هذا الطراز آلة واحدة عبارة عن ساق طويلة مصنوعة من سلك صلب يصعب طيه أو ثنيه مما يتبع المثانة والثبات عند استخدامه يشهى من أسفل بسن مستدق شديد التدبر ومن أعلى مقبض عبارة عن رأس مستديرة مصممة مخروطية المقطع . ويستدل من شكل هذه الآلة على أنها كانت عبارة عن آلة لثقب العظم<sup>(٩٥)</sup>.

٢ - مجموعة متحف مدريد الوطني (لوحة ٥ - ٦) :

عشر على هذه المجموعة من الآلات الجراحية في أماكن متفرقة من إسبانيا . وللأسف أن معظمها قد وصل إلينا في حالة سيئة من الحفظ باستثناء الالذين يعدان من بين أهم نماذج هذه المجموعة . وهما عبارة عن آلات مسمارية الشكل تستخدم كمحسات أو مسابر للكشف عن التواصير كما تصلح لتفتيش الأورام والجراحات . وجدير بالذكر أنه رغم وجود تشابه واضح في الشكل بين هاتين الالذين إلا أن هناك اختلاف في التفاصيل يتمثل في أن مقبض الآلة الأولى لا يتوسط ساقها ويمتاز بتكونه المقرع حيث يتتألف من عشر حشوارات مستطيلة ملساء يفصل بينها خطوط محفورة حفرًا عميقاً .

أما الآلة الثانية فالمقبض يتوسط الساق تقريرًا كما أنه أقل استطالة من السابق إذ يتتألف من ثلاث حشوارات فقط الأولى والثالثة في شكل معين أما الثانية المركزية فتأخذ شكل مثلث الأضلاع . ويدور بالحوشوات الثلاثة من أعلى وأسفل خطين أفقين .

#### رابعاً : أساليب صناعة وتشكيل آلات الجراحة الأندلسية في ضوء ما وصلنا منها :

لم تختلف أساليب صناعة وتشكيل أدوات الجراحة عبر العصور المختلفة وإن اختلفت قدرتها على الأداء نتيجة لبعض التطورات التي تتفق مع سنه التطور التي سارت عليها الحضارات المختلفة .

وفي ضوء ما وصلنا من آلات الجراحة الأندلسية يتضح أنها قد صنعت إما من البرونز أو النحاس ونظرًا للارتباط الوثيق بين نوع المادة وأسلوب صناعتها فيمكن حصر أساليب صناعة أدوات الجراحة الأندلسية في أسلوبين رئيسيين هما :

(أ) أسلوب الصب بطريقة الشمع أو الرمل المفقود الذي يعد أنساب الطرق في تهيئة معدن البرونز<sup>(٩٦)</sup> .

(ب) أسلوب الدق أو الطرق و يعد هذا الأسلوب من أنساب الطرق التي تصلح لمادة النحاس<sup>(٩٧)</sup> .

أما عن أساليب تشكيل أدوات الجراحة الأندلسية ففي ضوء ما وصلنا منها يتضح أنه على الرغم من تنوع استخدامات تلك الأدوات إلا أنها في بجملها تفتقر إلى التنوع في أشكالها حيث اعتمدت في تشكيلها على عنصرين رئيسيين هما الساق المطروقة أو المصبوغة والمقبض المحفور في بدن الساق . ويتسم العنصر الأول وهو الساق في العادة بشكله المستطيل أو شبه الدائري أو السفودي المسماري الشكل.

أما المقبض فقد تراوحت أشكاله ما بين حشوat مربعة أو مستطيلة أفقية موزعة في تراكب رأسى<sup>(٩٨)</sup> أو حشوه واحدة مستطيلة تميزت باعتمادها على أسلوب واحد في تشكيلها يقوم على تقسيمها إلى خطوط زجاجية على شكل حرف لـ<sup>(٩٩)</sup> .

### خامسًا : أساليب وعناصر زخرفة آلات الجراحة الأندلسية :

من أهم ما نسجله من ملاحظات على آلات الجراحة الأندلسية أنها تفتقر إلى الناحية الزخرفية بحيث يمثل ذلك اتجاه فني سارت فيه زخارف أدوات الجراحة الأندلسية .

والواقع أن هذا الاتجاه ما يبرره لأن هذه الأدوات تستخدمن بكثرة في العمليات الجراحية وعلى هذا فليس من المنطقي استخدام أية زخارف في تزيين مثل هذه الأدوات لأنها سوف تتعرض للطمس والتلوث .

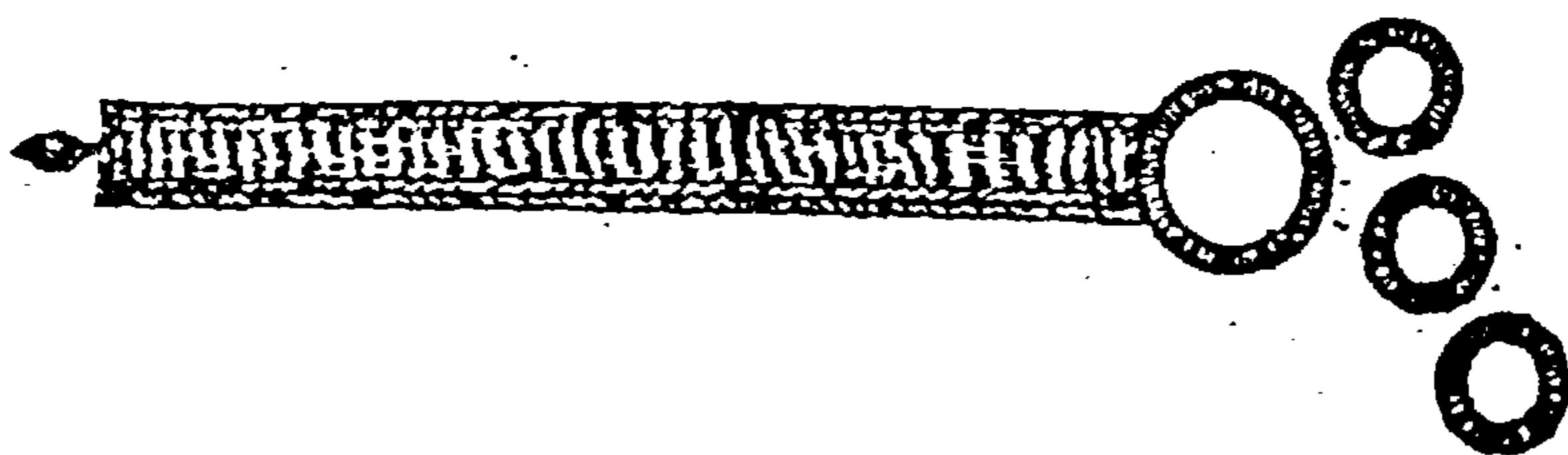
وهكذا يمكن القول بأن الصانع استبعد زينه أدوات الجراحة قسرًا لا طواعية بمعنى أن أشكال الزخرفة في تلك الأدوات تحكم فيها مقتضيات الوظيفة لا الصنعة الفنية بحيث اقتصرت في زخارفها على خطوط مخزوزه ذات طابع هندسي تتألف في مجموعها من أشرطة زخرفية يمكن تقسيمها إلى الأنواع التالية :

(أ) النوع الأول : أشرطة تكون من خطوط صغيرة مائلة ومتراكبة في تدرج تقع أسفل رؤوس الآلات الملعقة (١٠٠) .

(ب) النوع الثاني : أشرطة مكونة من خطوط متداخلة ومتراقبة بحيث يتولد من ترابطها شبكة من المعينات (١٠١) .

(ج) النوع الثالث : ظهرت فيه الخطوط أكثر وضوحًا وأكبر حجمًا وتنوعت حركاتها فأصبحت زجاجية متموجة تربطها من أسفل السنة أبدانها مشدودة وملساء على التناوب (١٠٢) على نحو يذكر بأشكال الصليبان المعقودة (١٠٣) .

وقد تم تنفيذ كل هذه الزخارف بأنواعها المختلفة بأسلوب الحز على سطح المعدن بواسطة أداه نهايتها مديبة تعرف بالأزميل أو المثقب .



(أ)

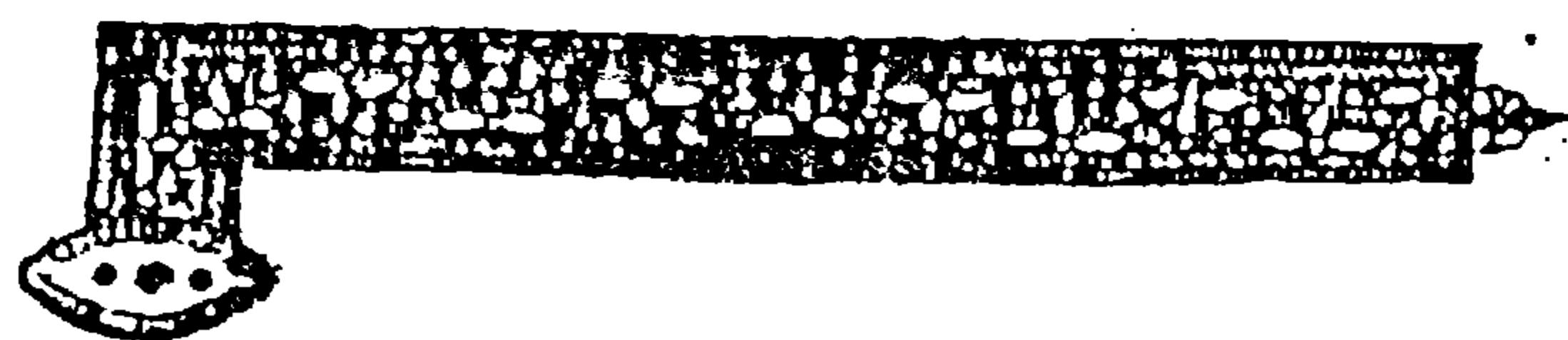
(شكل - ١)

مكواة دائيرية تستخدم في كي الرطوبة التي قد تصيب المعدة  
(عن الزهراوى)

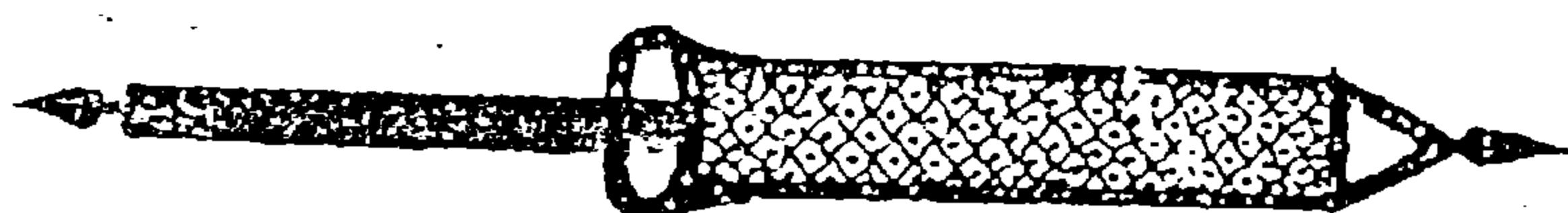


(شكل - أ - ب)

مكواة مسمارية (عن الزهراوى)



(شكل - ٢)



(شكل - ٣)

أشكال من المكاوى الخاصة بالكتب

(عن الزهراوى)



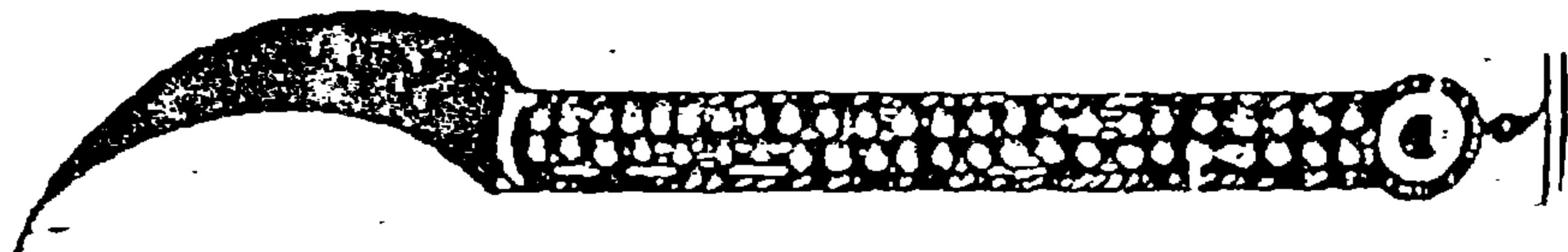
(شكل - ٤)



(شكل - ٥)

مکواہ ذات سفودین وآخری ذات ثلاث سفافید خاصة بعکی المطحال

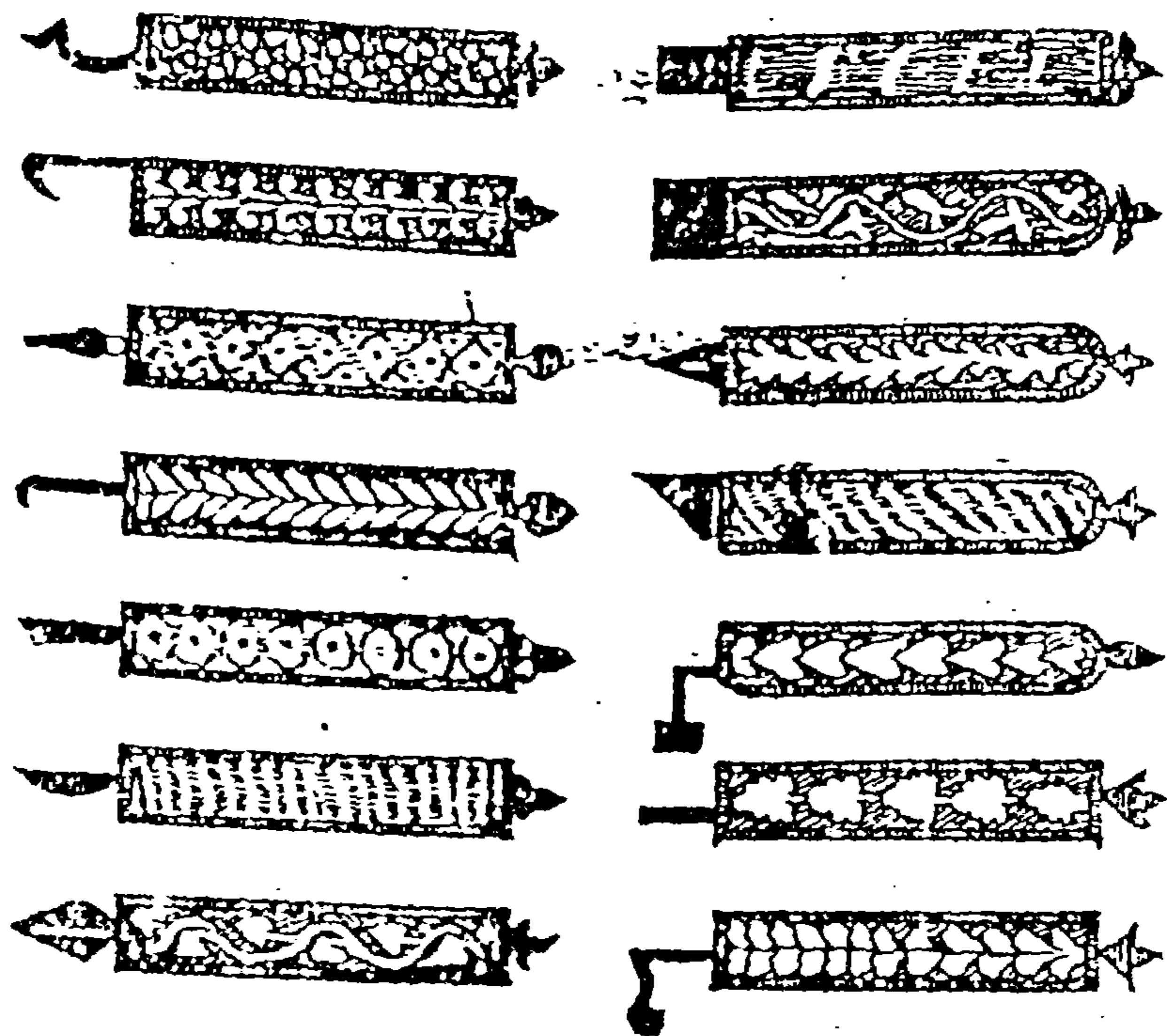
(عن الزهراوى)



(شكل - ٦)

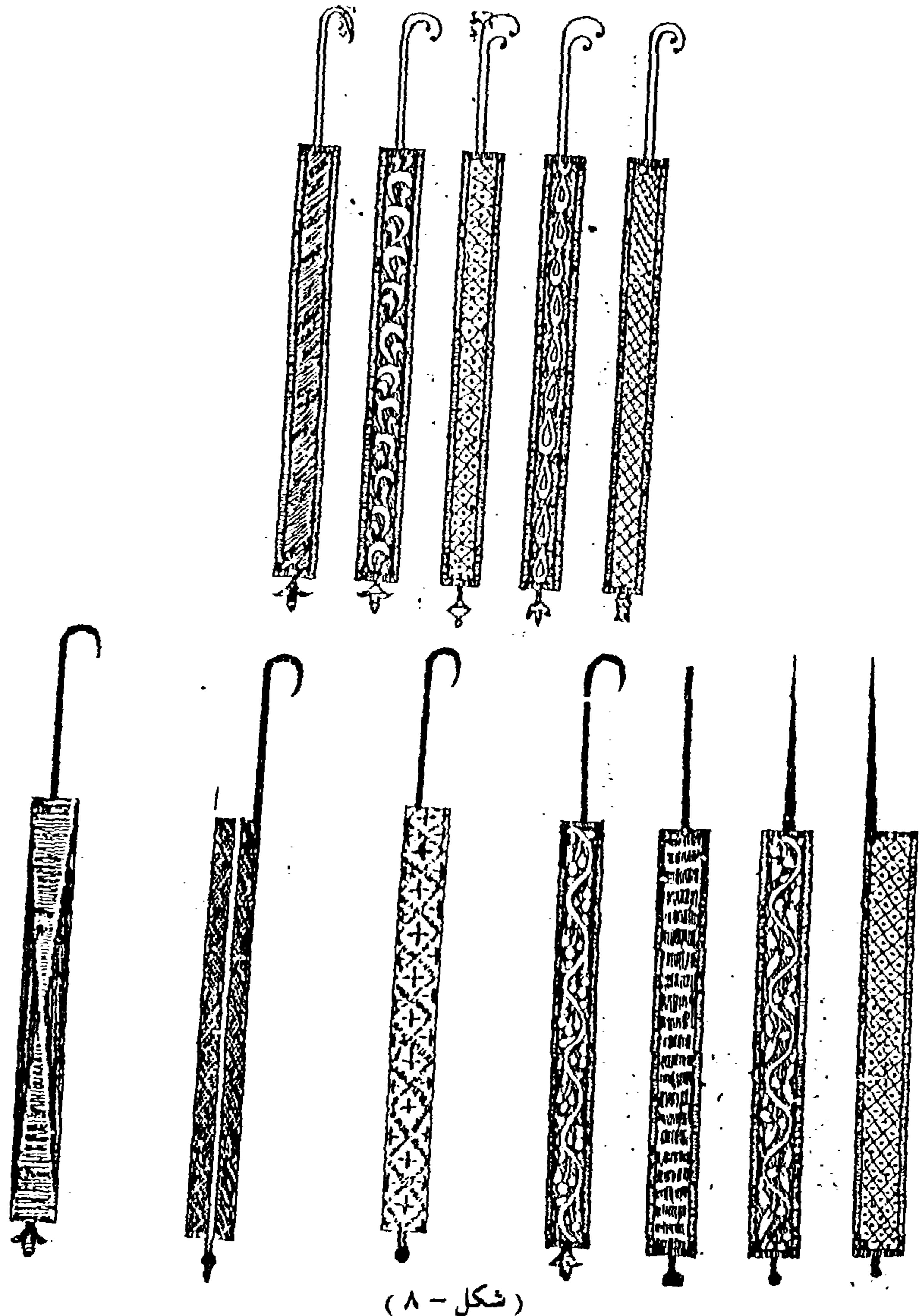
مكواة زيتونية لكي النقرس وأو جاع المفاصل

(عن الزهراوى)



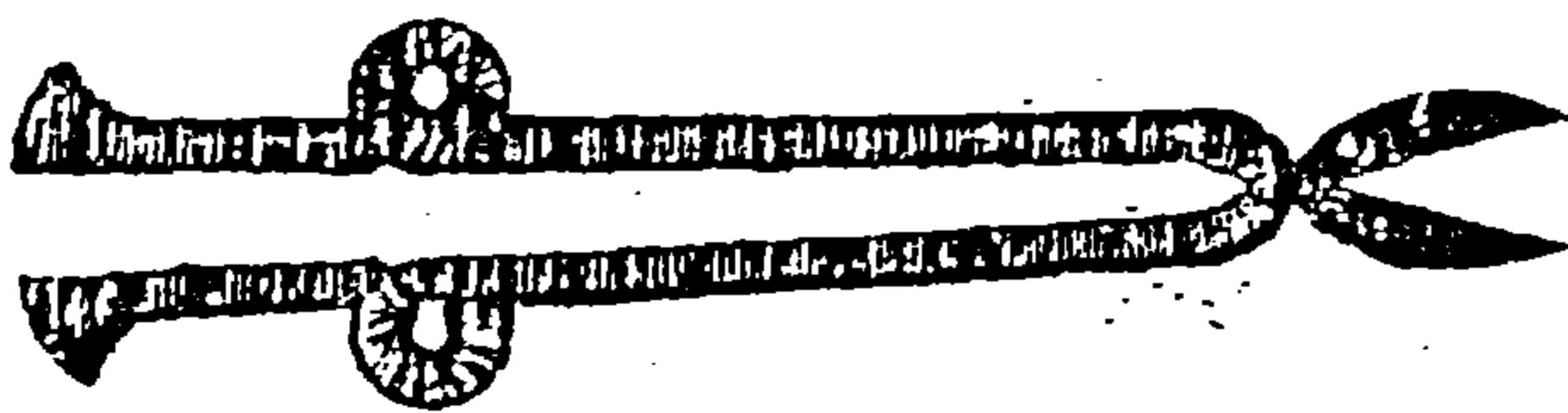
(شكل - ٧)

مجارد للأسنان والضرس (عن الزهراوى)

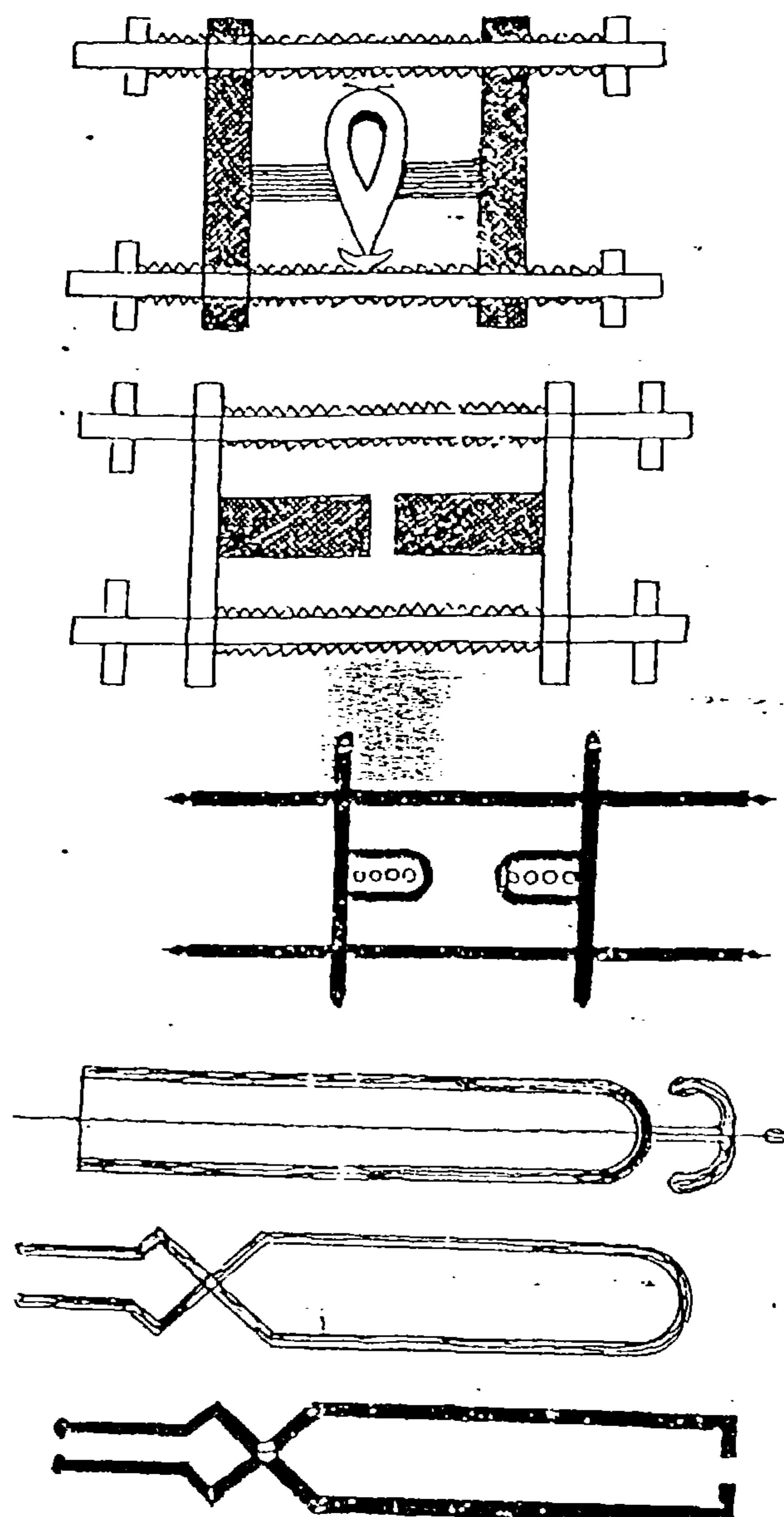


(شكل - ٨)

مجموعة من آلات الجراحة الصنارية الشكل التي تستخدم في، الشة، والسط

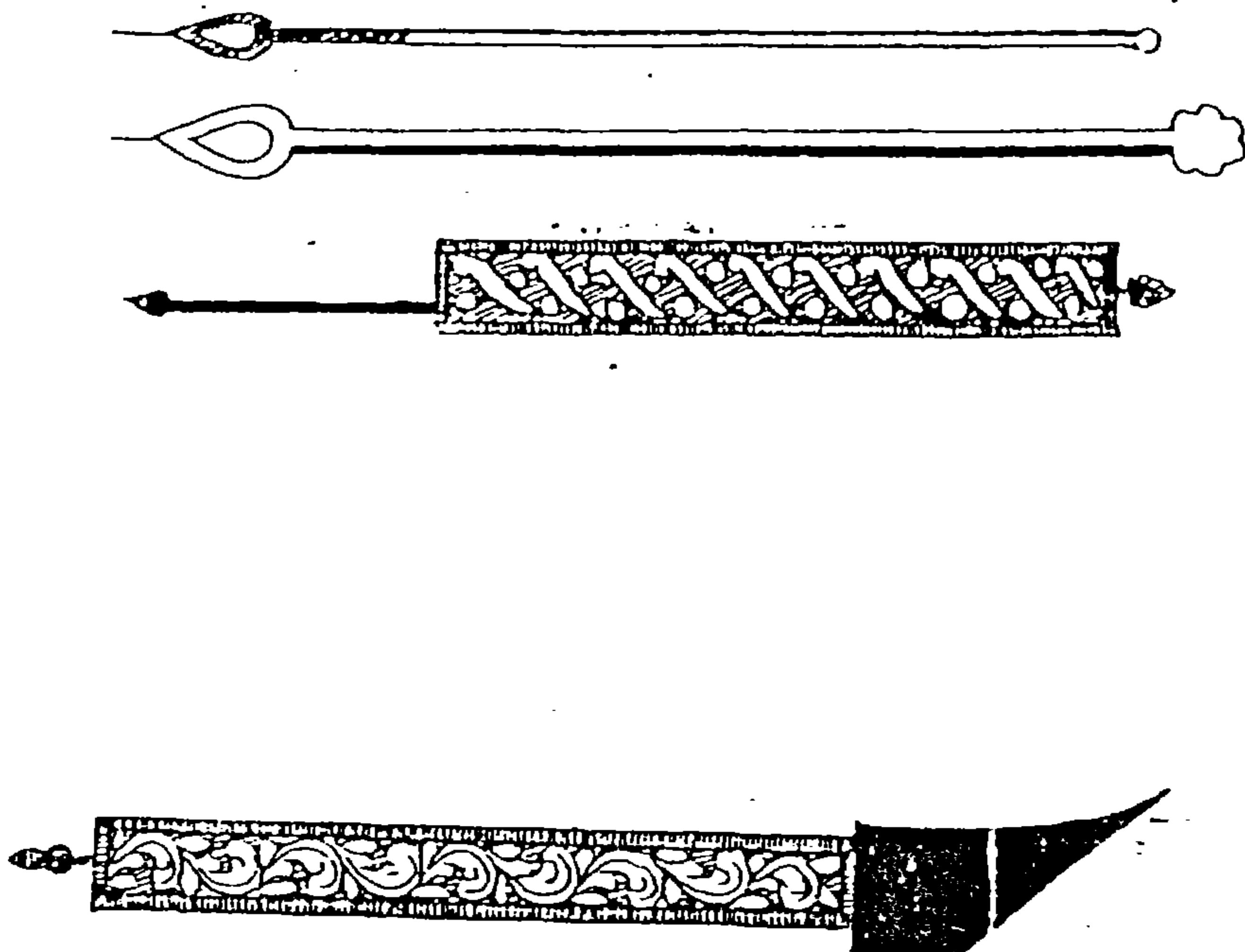


(شكل - ٩) مقص خاص بخان الذكور (عن الزهراوى)



(شكل - ١٠ )

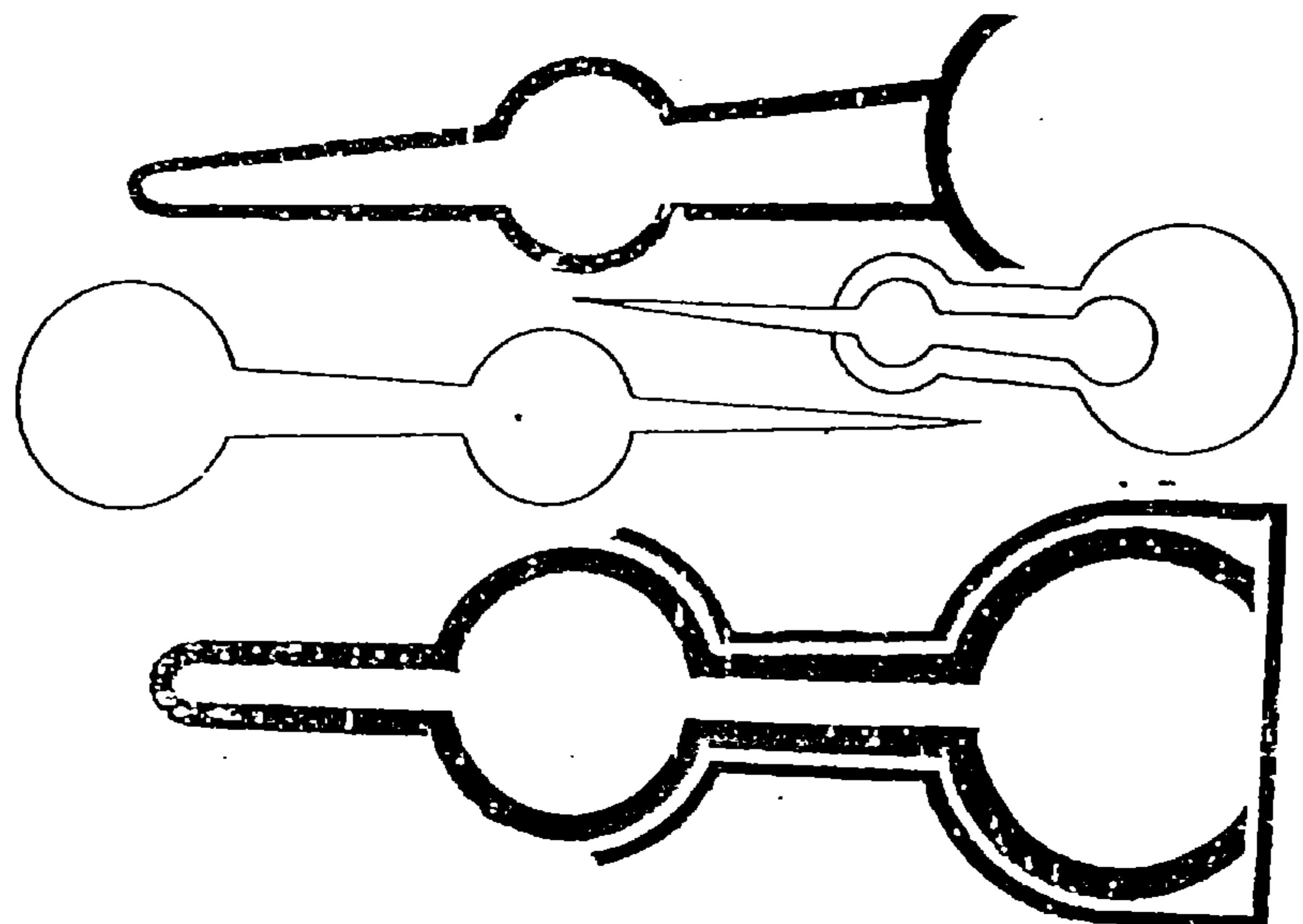
(شكل - ١٠ ) صور لآلات التوليد و إخراج الجنين (عن الزهراوي)



(شكل ١١)

صور للإبر والماضع التي تستخدم في علاج النواصير

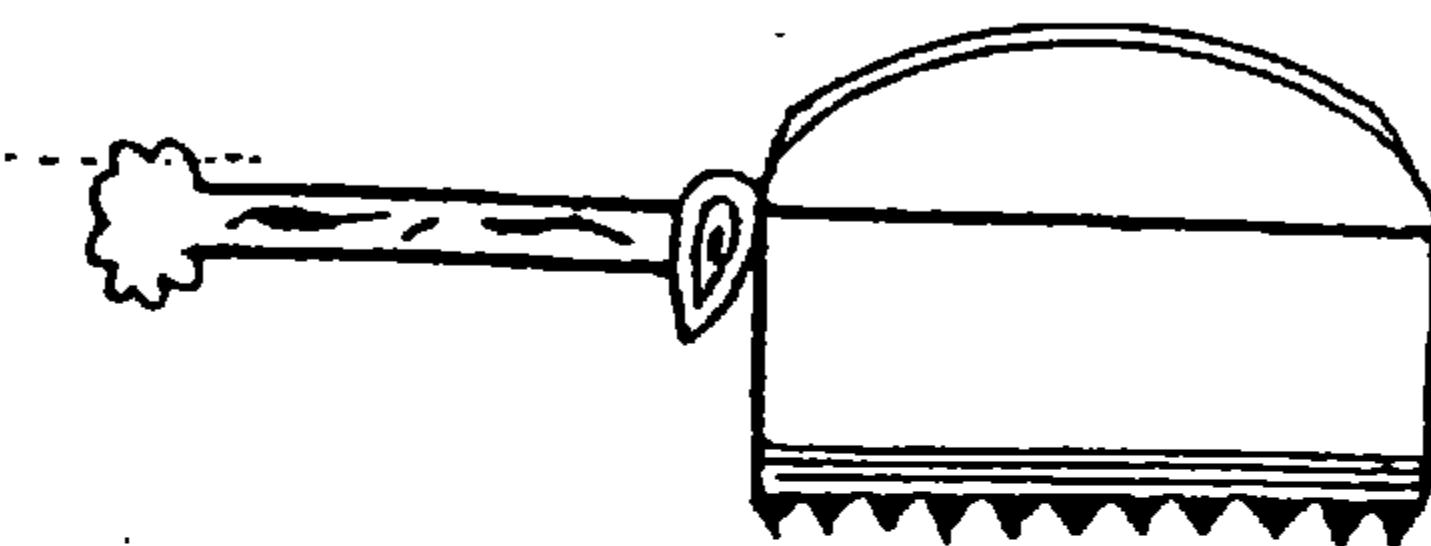
(عن الزهراوى)



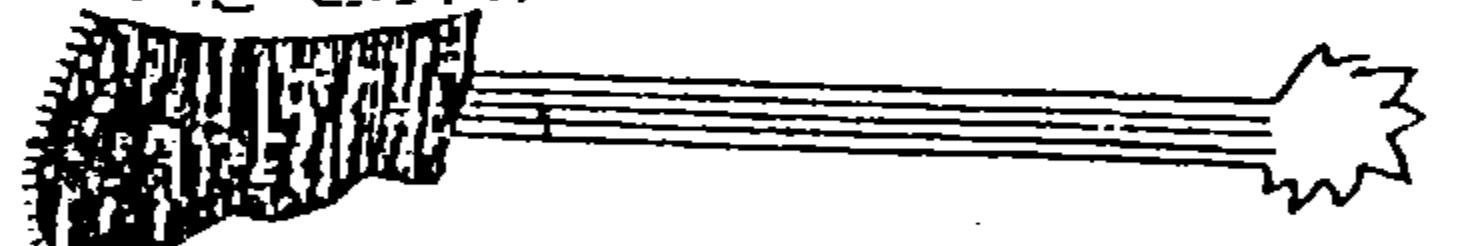
(شكل - ١٢ )

صور مختلفة التي يستعملها الكبار والصغار

(عن الزهراوى)



صورة بحد فه بقويف



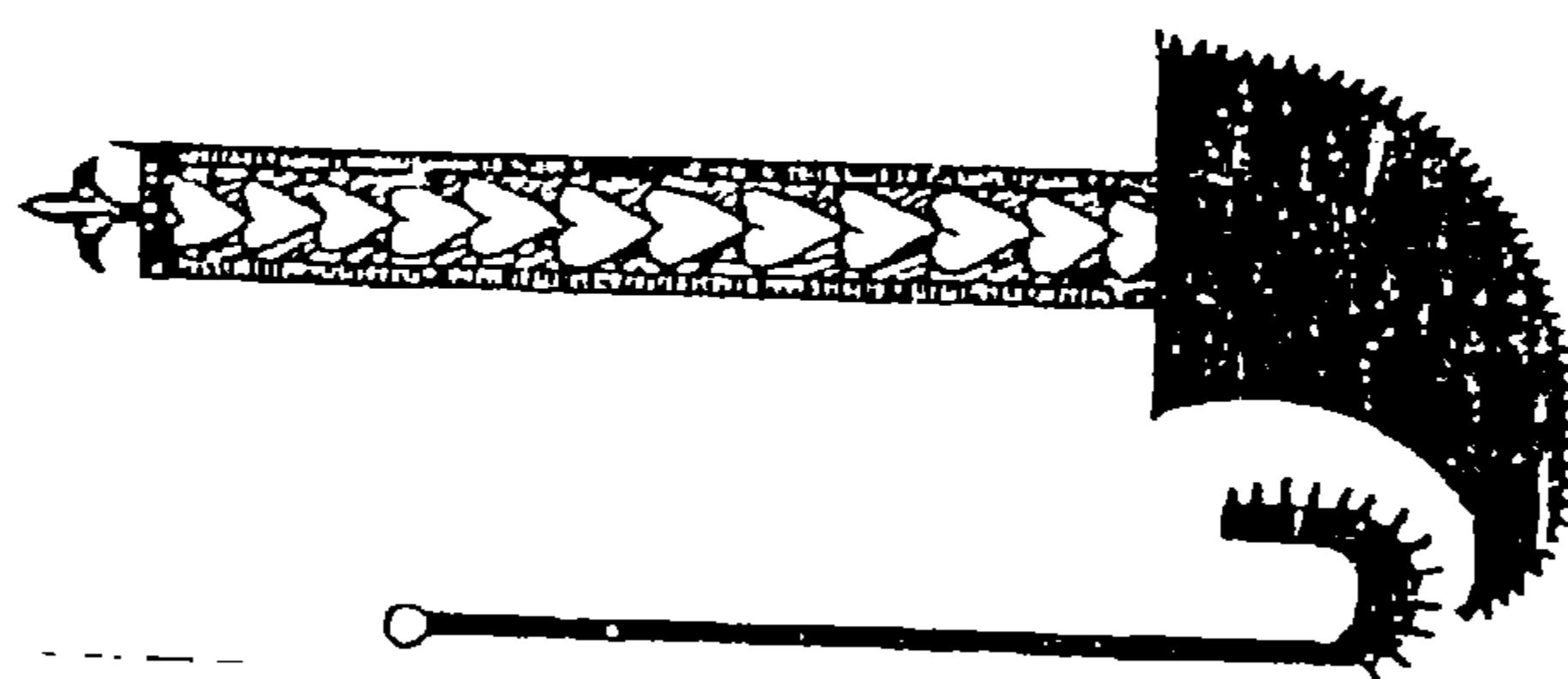
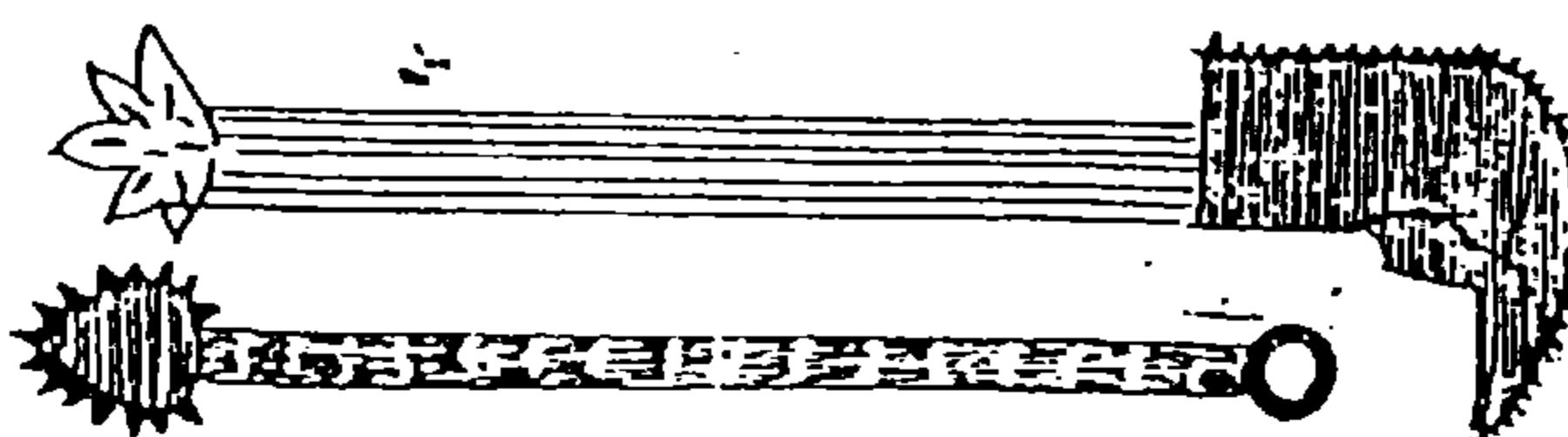
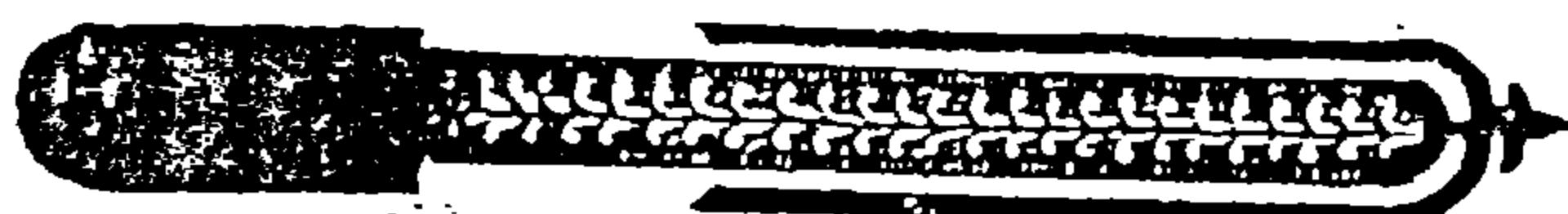
صورة بحد معطوف الطرف



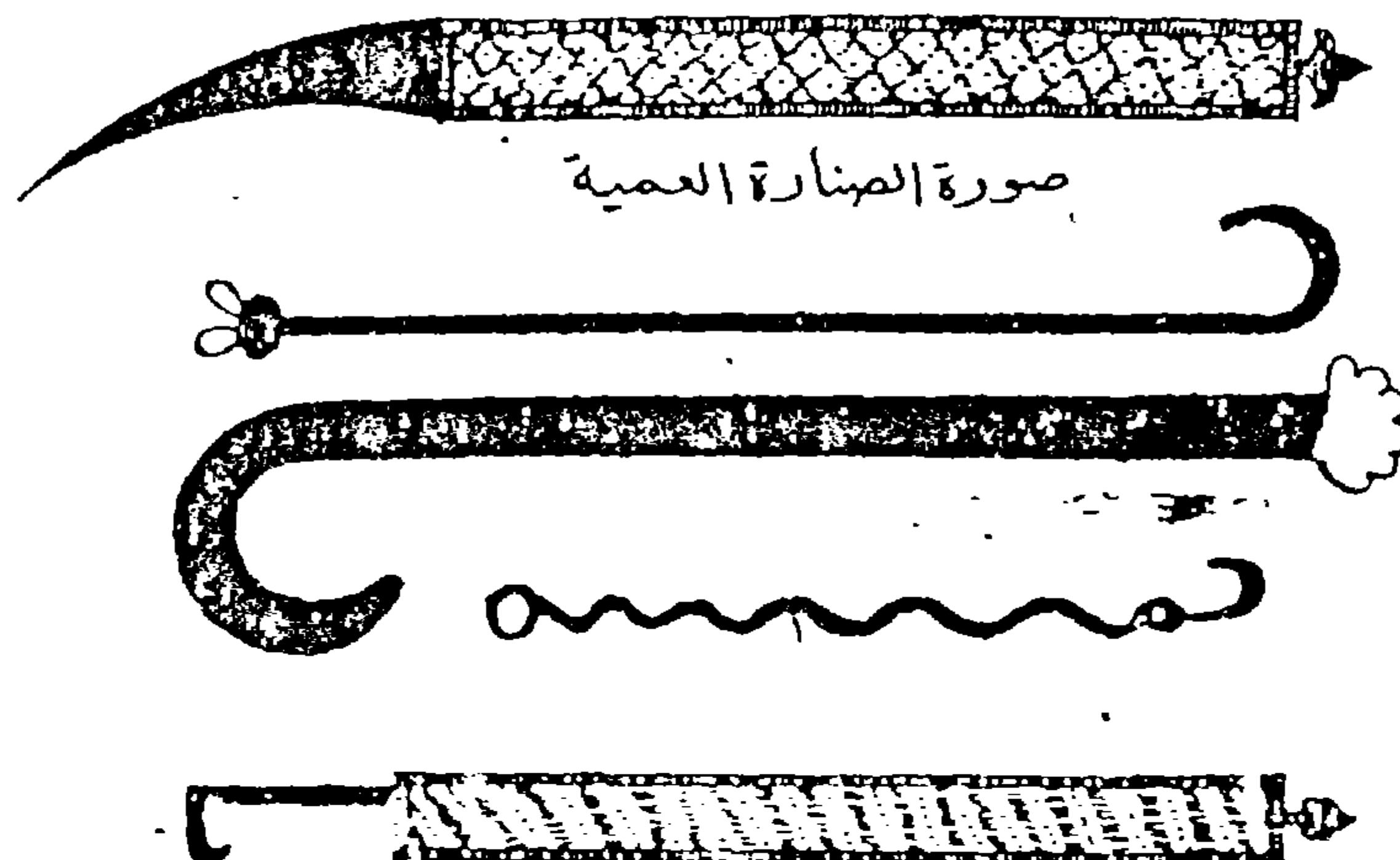
صورة بحد آخر صغير



صورة بحد آخر

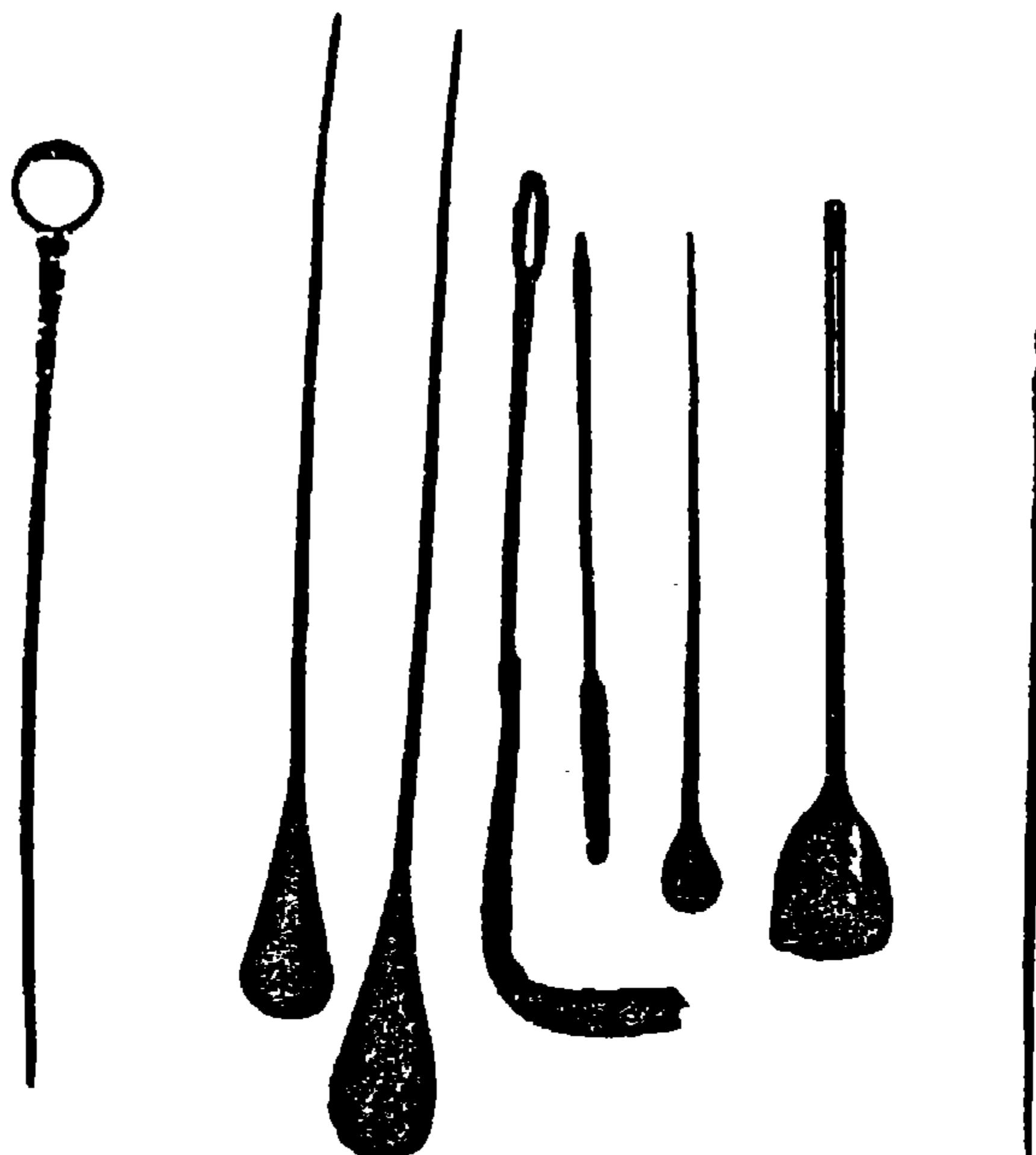


(شكل - ١٣) صور مناشير ومجارد لقطع وتسوية العظام (عن الزهراوى)



(شكل - ١٤)

(عن الزهراوى)



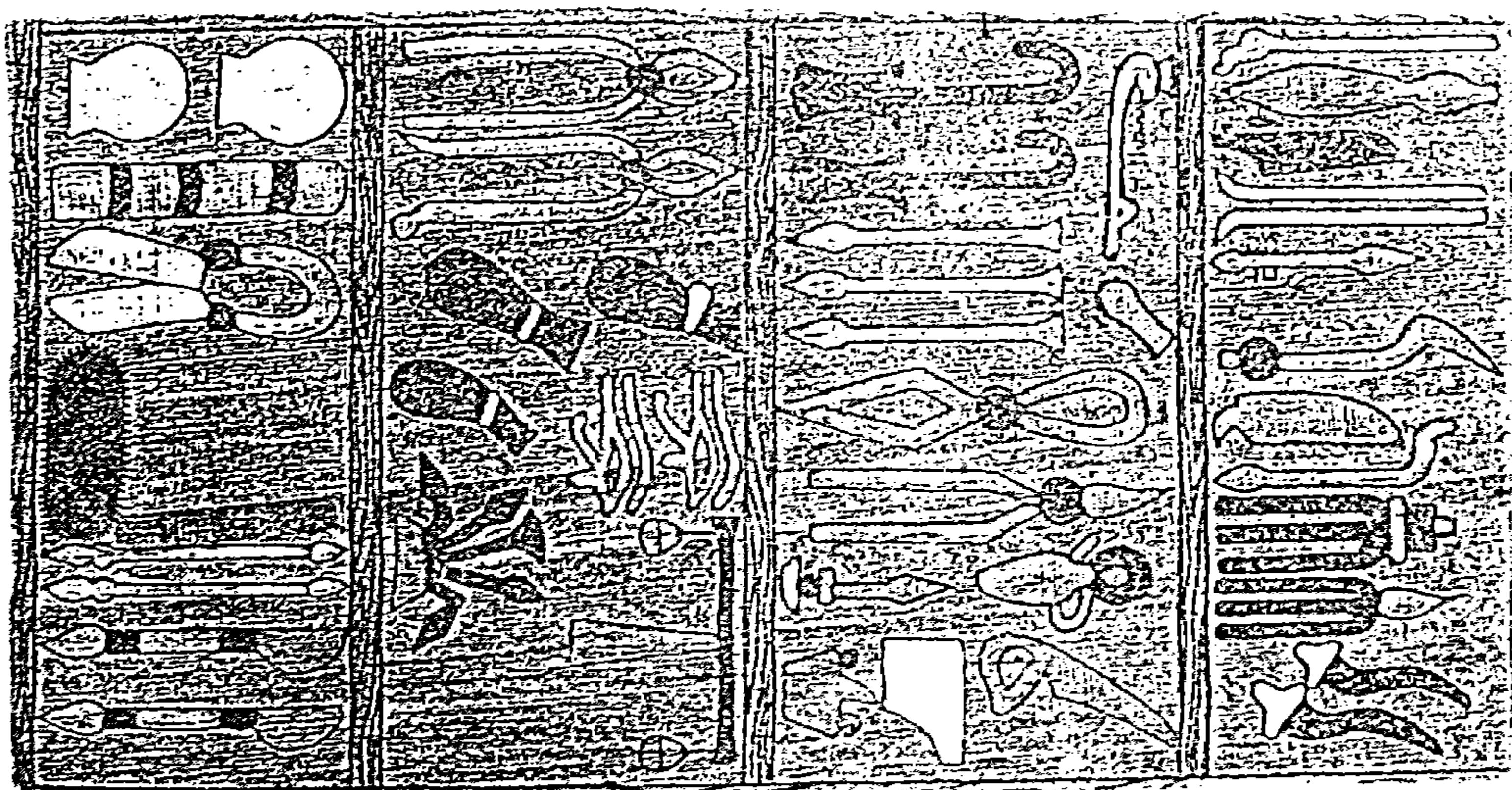
(شكل - ١٥)

مجموعة من الملاعق المكحتية من العصرين اليوناني والروماني

محفوظة بتحف كلية الآثار بالقاهرة (عن د. عنبات محمد)

**Carnelius, S. Medizin der Pharaonen (لوحة - ١) أدوات جراحية بعهد كوم أمبو**

- ٦٩ -
- القسم الأول بعض : ١ - قسطرة مثانة . ٢ - كمبة . ٣ - سطرط .  
 ٤ - هير طيبة ٥ - ملقطة سكحبة ٦ - ملقطة ناربة  
 ٧ - منشار لنشر العظام ٨ - منشار لتنحيف العظام
- القسم الثاني : ١ ، ٣ - ثلاث ملاعق مكعبية  
 ٤ - حافظة كافية ٥ - ماسكات فوط (جفت)  
 ٦ - أكماء ٧ - شعلة ٨ - من鞠ه  
 ٩ - إبر طيبة ١٠ - إبر طيبة ١١ - إبر طيبة  
 ١٢ - من鞠ه ١٣ - إبر طيبة ١٤ - إبر طيبة وسکین .
- القسم الثالث : ١ ، ٢ - كلابدان ٣ ، ٤ - حافظتان  
 ٥ - ميزان ٦ - لمباتان ٧ - ميزان ٨ - علاس
- القسم الرابع : ١ ، ٢ - أناثين ٣ - لفافة ٤ - ملاعق  
 ٥ - أسفنجي ٦ - حففت ٧ - قنطرتان  
 ٨ - هير طيبة ٩ - قنطرتان  
 (شرح د. عصايات محمد)



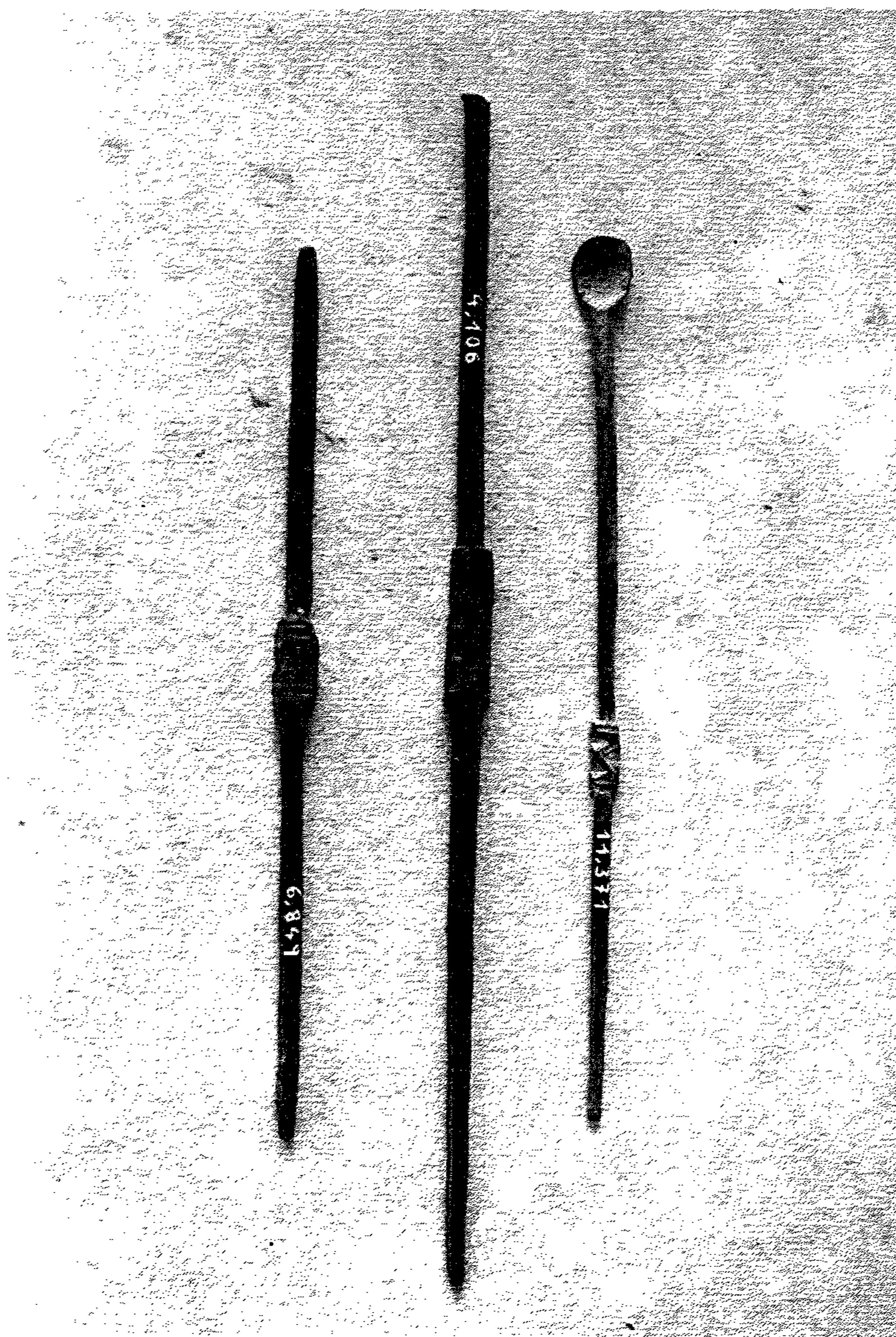


أ ب ج

(لوحة - ٢)

ثلاث آلات جراحية محفوظة في متحف قرطبة الأخرى

(نشر الباحثة)

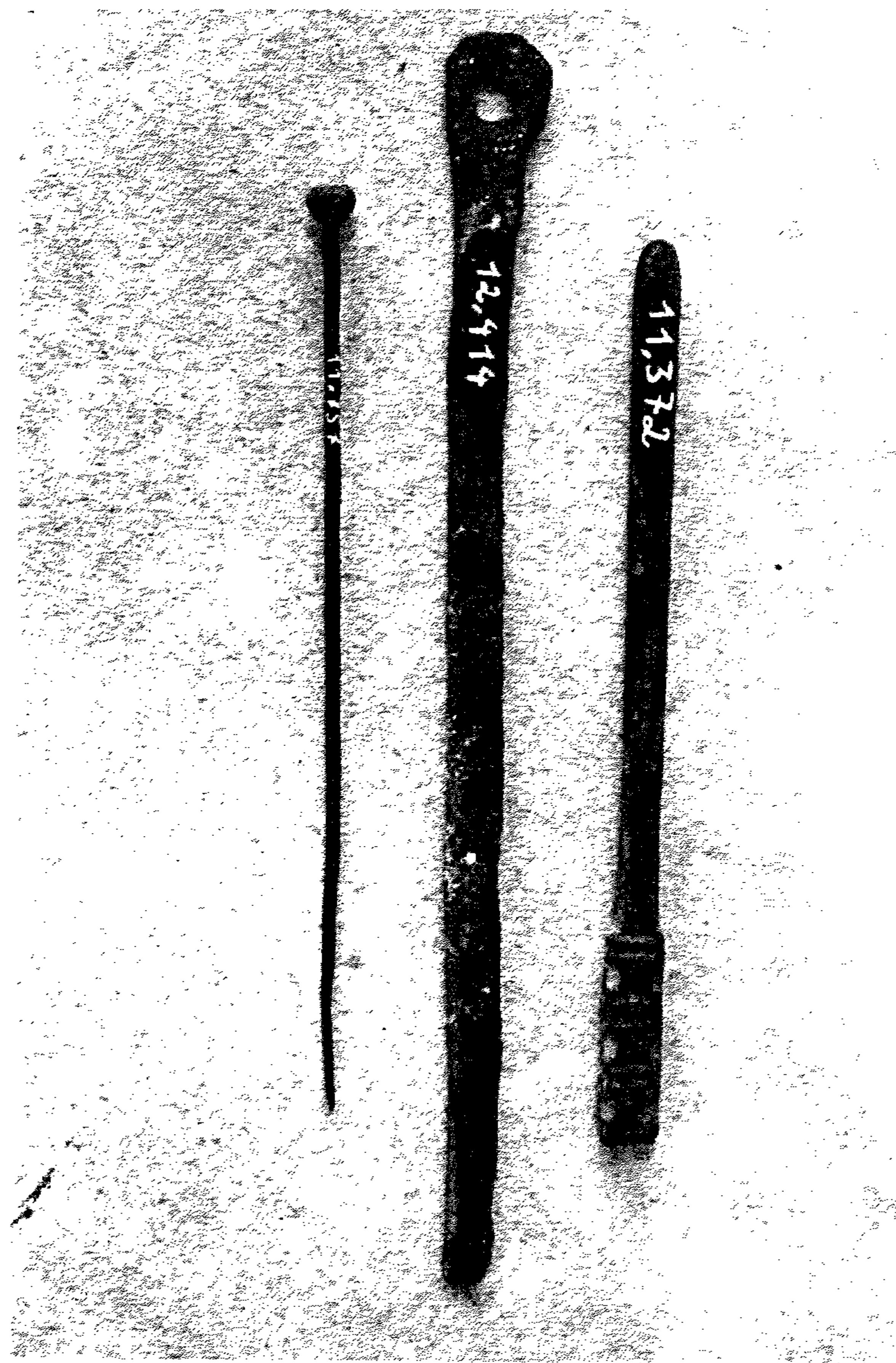


ج . ب . ا

(لوحة - ٣)

ثلاث آلات جراحية محفوظة في متحف قرطبة الأثري

(نشر الباحثة)

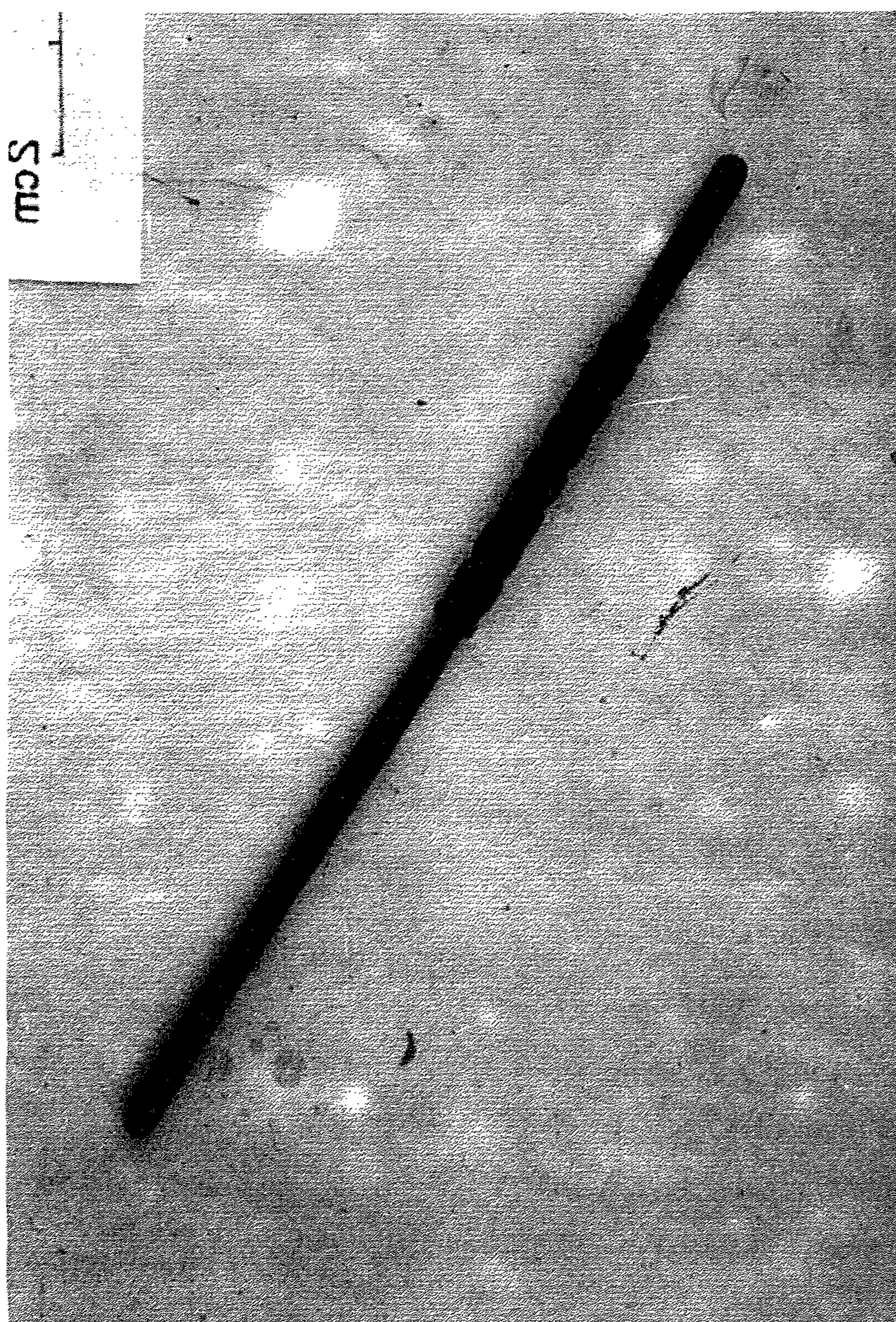


أ      ب      ج

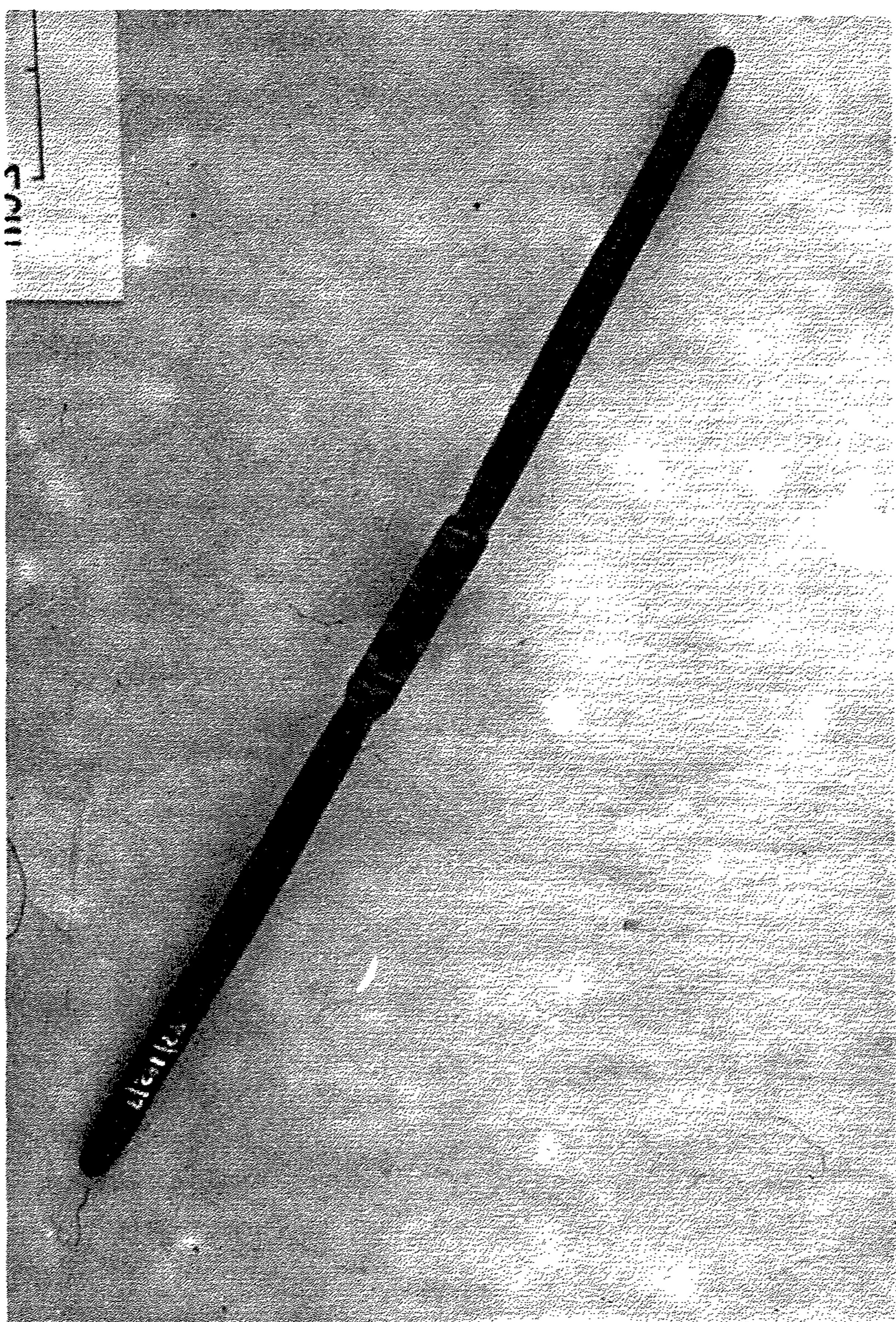
(لوحة - ٤)

ثلاث آلات جراحية محفوظة في متحف قرطبة الأثري

(نشر الباحثة)



(لوحة - ٥)  
آلة جراحية محفوظة في متحف مدريد الوطني  
(نشر الباحثة)



(لوحة - ٦)

آلية جراحية في متحف مدريد الوطني

• (نشر الباحثة)

## الهوامش

(١) ابن خلدون ( عبد الرحمن بن محمد ) : المقدمة - الطبعة الرابعة - دار الهلال - بيروت .  
١٣٩٨هـ - ١٩٧٨م - ص ٤١٥ .

راجع : المعجم الوسيط - تحقيق مجمع اللغة العربية - الطبعة الثالثة - ١٩٨٥ - الجزء الثاني - ص ٥٦٩ . ومن يقوم بحرف الطب أو الطبابة يعرف باسم الطبيب جمع أطباء وأطباء - راجع - نفس المعجم - ص ٥٦٩ .

(٢) كان العرب يبحثون عن العلاج لأمراضهم التي تصيبهم مما يتواافق لهم في بيتهم من أعشاب ونباتات أو بطرق أخرى كالكتى بالنار أو الحجامة ، وحينما جاء الرسول شجع على التداوى والبحث عن العلاج .

راجع: ابن القيم ( الحافظ أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن أيوب الجوزي ) زاد المعرف في هدى خير العباد - أربعة أجزاء - المكتبة العلمية - بيروت - بدون تاريخ - ج ٣ - ص ٦٣ ، وكذلك راجع عبد العزيز بن إبراهيم العمري - الحرف والصناعات في الحجاز في عصر الرسول - مركز التراث الشعبي - الدوحة - ١٩٨٥ - ص ٢٤٢ .

(٣) أبقراط من مشاهير الطبقة الحكمة الرومية اليونانية ومس肯ه ( قو ) وهي مدينة حمص من أرض الشامات ، وهو الذي تكلم في الطب وألف فيه الأسفار والكتب ، وهو صاحب كتاب الفصول ، وكتاب تقدم المعرفة وكتاب أفيزيميا ، وكتاب الأمراض الحادة ، وكتاب الجير والخلع ، وكتاب طبيعة الإنسان ، وكتاب الأخلاط ، وغيرها كتب كثيرة، ولعله قد توفي في عام ٣٥٧ق. م. راجع

ابن حلحل ( أبي داود سليمان بن حسان الأندلسى ) - طبقات الأطباء والحكماء تحقيق فؤاد سيد - نشر المعهد العلمي الفرنسي للآثار الشرقية - القاهرة - ١٩٥٥ - ص ١٦  
ترجمة رقم ٦ .

(٤) من أهل مدينة برغامش ببلاد آسيا شرقى القسطنطينية ، وهو سادس القياصرة الذين ملكوا روما ، وبرع في الطب وجميع العلوم الرياضية ، وحدد من علم أبقراط وشرح من

كتبه ما كان قد درس وغمض على أهل زمانه ، وهو مفتاح الطب وله فيه ستة عشر(١٦) ديواناً منها كتاب في الأدوية المفردة وأخر في الأدوية المركبة وثالث في العلل والأعراض ، وألف في علم التشريح سبع عشرة مقاله - (المزيد من التفاصيل راجع ابن حجل - نفس المصدر - ص ٤١-٤٤) .

(٥) سعيد عبد الفتاح عاشور : حضارة الإسلام. معهد الدراسات الإسلامية - الطبعة الأولى  
١٩٨٧ م - ص ١٢٨ .

(٦) ورد في تراجم طبقات الأطباء ما يفيد بأن من كان يمارس مهنة الجراحة في الطب يسمى صانعاً بيده أو حاذقاً بيده أو خادماً بيده راجع - ابن حجل. طبقات الأطباء والحكماء - ص ٩٦ ترجمة رقم ٣٨ ، ص ٩٧ ، ترجمة رقم ٣٩ ، ص ٩٧-٩٨ ، ترجمة رقم ٤٠ ، ص ١٠٠ ، ترجمة رقم ٤٣ .

وكذلك راجع: ابن أبي أصيبيعه (موفق الدين أبي العباس أحمد بن القاسم الخزرجي) عيون الأنباء في طبقات الأطباء. تحقيق د. نزار رضا. بيروت ١٩٦٥ . ص ٤٦ ، ص ٤٨٨ ، ص ٤٩٢ . أما الطبيب فهو الذي يقوم بمهنة الطب. راجع ابن حجر (شهاب الدين أبو الفضل أحمد بن محمد العسقلاني). فتح الباري بشرح صحيح البخاري. ٢٨ جزءاً في ١٤ مجلداً. مكتبة الأزهرية القاهرة - ١٣٩٨ هـ - ١٩٧٨ م - ج ٢١ - ص ٢٤٨ .

(٧) الحجامة: الحجم هو المص ، يقال للحاجم (أحجام) لامتصاصه فم المحجم ، والمحجم والمحجم بالكسر. ما يحجم به ، وهي الآلة التي يجمع فيها دم المحجم عند المص ، والمحجم أيضاً مشرط الحجام وحرفته الحجامه . راجع الزبيدي (محب الدين أبو الفيض محمد مرتضى بن محمد الحسيني الواسطي) تاج العروس من جواهر القاموس - عشرة أجزاء - الطبعة الأولى - المطبعة الخيرية - مصر - ١٣٠٦ هـ - ج ٨ - ص ٢٣٧ .

والحجامة كانت شائعة عند العرب وهي من ضروب العلاج والتداوى وتكون بإخراج الدم من الجسم بكميات معينة ، وفي مواضع معينة ، وأوقات عدده ، وليس أدل على أهمية الحجامة وتداوها في بداية العصر الإسلامي من أن البخاري وضع في صحيحه

أبواباً تتعلق بالحجامة وهي « باب الحجامة من الداء » و« باب الحجامة على الرأس » و« باب الحجامة من الشقيقة والصداع » .

راجع : ابن حجر - فتح الباري - ج ٢١ - من ص ٢٦٧ إلى ص ٢٧٠ ، وكذلك عبد العزيز العمري - المحرف والصناعات - ص ٢٥٢ .

(٨) لم يكن التقليل من شأن الجراحة بالنسبة للطب مقصوراً على العرب فقط ، بل وجد هذا الوضع أيضاً عند اليونان وقد جاء في قسم أبقراط لممارسة مهنة الطب نص على العبارة التالية « وآلا استعمل الموضع ولو على يقين في علاج المرضى بالخصبات وإنما أعاد لهم بمقتضى ما يراه ذو الخبرة بمثل هذا العلاج » .

راجع : الجراحة عند العرب - مقال ضمن كتاب الموجز في تاريخ الطب عند العرب - ج ١ - أشتراك في تأليفه بمجموعه من العلماء - من مطبوعات الجمهورية العربية الليبية - بدون تاريخ - ص ٩٧ .

ومن الأمثلة الواضحة أيضاً على عدم العناية بهذه الجراح في الطب حتى عهد قريب في أوربا أن مدرسة مونبيليه الطبية الشهيرة في فرنسا ألغت خلال القرن السابع عشر دراساتها الجراحية وأصدرت أمراً يحرم على تلاميذها دراسة الجراحة ومزاولتها.

راجع - نفس المرجع - ص ٢٤٦ .

(٩) لعل من دواعي الابتعاد عن الجراحة في بداية العصر الإسلامي بالإضافة إلى كونها من الصناعات اليدوية أنها مهنة طبية شاقة يحتاج صاحبها ل الكثير من الدقة والمهارة لضمان أحسن النتائج ويفسر الزهراوي ذلك بقوله « يا بنى يتبعى لكم أن تعلموا أن العمل باليد ينقسم إلى قسمين عمل تصحبه السلامة وعمل يكون معه العطب في أكثر الحالات » راجع .

(أبو القاسم خلف بن عباس الزهراوى - المقالة الثلاثون من خطوط التأليف لمن عجز عن التصريف - ص ٣ .)

ولعل هذا السبب يرتبط بما كان شائعاً قديماً عند اليونان حيث ذكر الزهراوى نقاً عن أبقراط بأن « الأطباء بالاسم كثير وبالفعل قليل ولا سيما في صناعة اليد »

راجع - نفس المصدر - ص ٢ .

(١٠) عبد المنعم ماجد- تاريخ الحضارة الإسلامية في العصور الوسطى- القاهرة- ١٩٧٣- ص ٢٤٤.

(١١) على عكس القاعدة الشرعية التي تحرم تحرير حسم الإنسان بحد ابن رشد يجعل التشريح وسيلة من وسائل الإيمان بالله حيث عبر عن ذلك بقوله : « من اشتغل بعلم التشريح أزداد إيماناً بالله » راجع . ابن أبي أصيبيعة : المصدر السابق ، ص ٥٣٢.

كما أن الزهراوى جعل من التشريح أساس علم الجراحة حيث أكد على ذلك بقوله : « وينبغى لصاحبها (أى مهنة الجراحة ) أن يرتاض قبل ذلك فى علم التشريح الذى وضعه جالينوس حتى يقف على منافع الأعضاء وهياكلها ومتدرجاتها واتصالها وانفصالها ومعرفة العظام والأعصاب والعضلات وعدها ومخارجها ». .

راجع الزهراوى - التصريف لمن عجز عن التأليف - المقالة الثلاثون - ص ٢.

(١٢) سعيد عبد الفتاح عاشور : حضارة الإسلام . ص ١٣٠ ، وهذه الطريقة في التعرف على الجسم البشري عرفها المصريون القدماء حيث كانت الحيوانات المذبوحة تمثل مصدراً لمعرفة أجزاء الجسم البشري والدليل ذلك على أنهم عبروا عن بعض أجزاء من الجسم البشري بما يقابلها في الحيوان مثل الأسنان التي كان يعبر عنها بناب الفيل ، والأذن التي يعبر عنها بأذن ثور - راجع .

Ghalioungui, P.; Medicine in ancient Egypt, Amx Ray Atlos of Royal mumies,London, 1980, P. 58 .

ويرجع اتجاه الطب الفرعوني إلى الذبائح من الحيوانات الثديه إلى تحريرهم لفكرة التشريح الآدمي وذلك لأن عقيدة البعث والخلود عندهم تستلزم ضرورة وجود الجسد وقت الوفاة في حالة سليمة ولعل هذا ما عاق تقدم الطب الفرعوني الذي أحبط بسياج من الدين فقيد انطلاقته - راجع

Peck H . W ., Mummies of Ancient Egypt, Mummies disease and ancient cultures, New York, 1980, P. 12 .

(١٣) يرجح الفضل في تطبيق علم التشريح على الآدميين لأول مرة في تاريخ البشرية إلى مدينة الإسكندرية ومدرستها المعروفة ( بدار الحكمة ) والتي تبنت مركز الصدارة في العلوم الطبيعية في العصرين اليوناني والروماني أي على مدى خمسة قرون (منذ

بداية القرن ٣ ق. م. وحتى نهاية القرن ٢ م ) وكانت دروس التشريح تتم عملياً في قاعات أعدتها الملوك البطالمة خصيصاً لهذا الغرض وفيها مارس الأطباء وعلى رأسهم « هيروفيلوس » فنون التشريح على حث الموتى والأحياء من المجرمين المحكوم عليهم بالإعدام - راجع :

Aluguste couat Alexandria poetry under the first three ( 324-222 B.C. ) London, P. 77.

(14) Hurry Y. B; Imhotep the vizier and physician of king zoser and of terwards the Egyptian Good of Medicine - Oxford, 1926, P.77.

(١٥) يدل على ذلك شرحهم الدقيق والصحيح في التشريح ومخالفتهم لكثير من آراء السابقين من أطباء اليونان ، فقد ناقش ابن النفيس في كتاب ( شرح تشريح القانون ) تشريح العظام والقلب والرئة ، ووصف الدورة الدموية الصغرى ( الدورة الدموية ) وكثير من مكونات الجسم مما يدل على ممارسته للتشريح ، وموفق الدين البغدادي في كتاب ( الإفادة والاعتبار ) أول من أشار إلى مواطن الخطأ في وصف جالينوس وقد ذكر أن الفك مكون من قطعتين ولكن الرازي أثبت أنه قطعة واحدة .

راجع : هنري أمين عوض - الجراحة في العصر الحديث الإسلامي . مجلة دراسات أثرية إسلامية نشر هيئة الآثار المصرية - المجلد الثالث - القاهرة - ١٩٨٨ - ص ٢٧٢ .

(١٦) من أشهر ناقلي كتب الطب اليوناني من العرب يوحنا بن ماسويه - راجع ابن جلجل - طبقات الأطباء - ص ٦٥ ترجمة رقم ٢٥، وحنين ابن اسحاق - نفس المصدر - ص ٦٨ ترجمة رقم ٢٤، قسطا بن لوقا البعلبكي - نفس المصدر ، ص ٧٦، ترجمة رقم ٢٧.

(١٧) هنري عوض - المرجع السابق ص ٢٧٥، ٢٧٦ حيث الإشارة إلى مشاهير الأطباء الذين مارسوا الجراحة في العصور الإسلامية المختلفة.

(١٨) أبو القاسم الزهراوى - التأليف لمن عجز عن التصريف - ص ٦، ٥، ويجدر بالذكر أن القدماء المصريين عرفوا الكلى وحدوا حذوهم اليونان والرومان وأن كان استخدم الكلى عند القدماء المصريين قد أقتصر فقط على علاج بعض الأورام السرطانية ويؤكد ذلك ما جاء في بردية آدوين سميث وايبرس الخاصة بالجراحة عن الفراعنة - راجع :

Breasted, Y. H, The edwin Smith surgical papyrus, 2 Vols,  
Chicago 1930 , cases nos 7, 9, 10, 12, 30

وكذلك Ebbell, B; The papyrus Ebers, copenhagen, 1937

وكذلك راجع وفاء احمد السيد بدار : الطب والأطباء في مصر الفرعونية حتى نهاية  
الدولة الحديثة . دراسة تاريخية وحضارية . مخطوط رسالة ماجستير - الإسكندرية  
١٩٩٣-ص ٨٤ .

(١٩) استخدام الخيط في تضميد الجروح كان معروفاً منذ أقدم العصور حيث استعمله  
المصريون القدماء ولكن على نطاق ضيق حيث كانوا يفضلون في الغالب أسلوب آخر  
لتضميد الجروح يعتمد على ضم حافتي الجرح ووضع قطعة من اللحم الطازج عليها  
لوقف النزيف -

Petrie F; Tools and Weapons, London, 1917, P. 58 .

أما في العصرين اليوناني والروماني فقد أختلف الأمر تماماً حيث شاع استخدام الخيط في تضميد  
الجروح ، والدليل على ذلك ما عثر عليه من أبر طيبة محفوظة الآن في المتحف المصري بالقاهرة  
ومتحف كلية الآثار تحفظ آثاراً من تلك الخيوط التي يصعب التعرف على نوعها .

راجع : عنايات محمد أحمد - الأدوات الطبية في مصر في العصرين اليوناني والروماني  
- مجلة كلية الآداب جامعة الإسكندرية - المجلد الثاني والأربعين - ١٩٩٤ ص ٤٢٨ .

ومن جانبي أرجح أن الخيط الذي كان يستخدم في تضميد الجروح عند قدماء المصريين  
وكذلك اليونان والرومان كان من مادة الكتان نظراً لشيوع استخدام هذه المادة في  
صناعة الحافظات المخصصة لحفظ الفتائل الكتانية التي كانت تستخدم للحسو بعد أن  
تشبع بالعقاقير ، بالإضافة إلى استخدامها في صناعة الفوط الكتانية المعقة التي كانت  
توضع على الجلد حول المنطقة التي سيجري فيها العملية الجراحية ، ويستدل على ذلك  
وجود بعض أشكال هذه الأدوات على لوحة طبية بالجدار الغربي من معبد كوم أمبو في  
أدفو - (لوحة رقم ١-القسم الثالث) .

(٢٠) محمد مصطفى السمرى - التحرير عبر التاريخ - مجلة العربي - العدد ٤٠٢ - السنة  
الخامسة والثلاثون - مايو ١٩٩٢ - ص ١٠٤ .

(٢١) عبد المجيد نعنى - الإسلام في طليطلة - دار النهضة العربية للطباعة والنشر - بيروت  
بدون تاريخ ص ٢٥١-٢٥٢.

(٢٢) ابن حجل - طبقات الأطباء - ٩٢.

(٢٣) نفس المصدر - ص ٩٤، وكذلك ابن أبي أصيبيع - عيون الأنبياء - ص ٤٨٦-٤٨٧.

(٢٤) السيد عبد العزيز سالم - قرطبة حاضرة الخلافة - نشر موسسة شباب الجامعية -

الاسكندرية - ١٩٧٠- جزء الثاني - ص ٢١٢، عبد المجيد نعنى - الإسلام

في طليطلة - ص ٢٥٢.

(٢٥) كان من أشهر من رحل إلى المشرق لتلقى العلوم الطبية :

أ - أحمد وعمر ابنا يونس بن أحمد الحراني حيث رحلا إلى المشرق في دولة الخليفة عبد الرحمن الناصر وأقاما هناك عشرة أعوام ، ودخلتا بغداد وقرأ فيها على ثابت بن سنان بن ثابت بن قرة الصابئ كتب حالينوس عرضاً ، وخدما ابن وصيف في علل العين ، وانصرفا إلى الأندلس في دولة المستنصر بالله ، وذلك في عام إحدى وخمسين وثلاثمائة وأربعين في خدمته بالطب وأسكنهما مدينة الزهراء واستخلصهما لنفسه دون غيرهما

ما كان في ذلك الوقت من الأطباء . راجع

• ابن أبي أصيبيع - عيون الأنبياء - ص ٤٨٧.

(ب) أبو جعفر يوسف بن أحمد بن حسداي الذي سافر من الأندلس إلى الديار المصرية وأشتهر في أيام الأمر بأحكام الله .

• ابن أبي أصيبيع - نفس المصدر - ص ٤٩٩.

(ج) أبو الصلت أمية بن عبد العزيز بن أبي الصلت ، وهو من بلده دانيه من شرق الأندلس ، وكان من أكابر الفضلاء في صناعة الطب ، وقد رحل من الأندلس إلى مصر وأقام بها عدة سنوات ثم عاد بعد ذلك إلى الأندلس وكان رحيله إلى مصر في حدود عام ٥١٠ هـ / ١١١٦ م.

• ابن أبي أصيبيع - نفس المصدر - ص ٥٠١ - ص ٥٠٢.

(٢٦) ابن جلجل - طبقات الأطباء ص ٩٧ - ص ٩٨ حيث الإشارة إلى أنه في عهد عبد الرحمن الناصر تابعت الخبرات في أيامه ودخلت الكتب الطبية من المشرق وجميع العلوم وقامت الهمم وظهر الناس من كان في صدر دولته من الأطباء المشهورين .

(٢٧) ابن أبي أصيوعة - المصدر السابق - ص ٤٩٣ - ص ٤٩٤ حيث الإشارة إلى تفاصيل ما نقله عن ابن جلجل بشأن وصول الراهب البيزنطي تقولا إلى قرطبة بناء على طلب الخليفة عبد الرحمن الناصر لمساهمته في نقل مخطوطة ديسقوريدس الطبية إلى العربية والتي كان قد أهداها قسطنطين السابع أرمانيوس إلى الخليفة عبد الرحمن الناصر في سنة ٩٥١ هـ / ٣٤٠ م.

(٢٨) ابن أبي أصيوعة - عيون الأنباء - ص ٤٩٢ . وكذلك عبد العزيز سالم - قرطبة حاضرة الخلافة - ج ٢ - ص ٢١٤ .

(٢٩) نفس المصدر - ص ٤٩٢ .

(٣٠) نفس المصدر - ص ٤٩٦ .

(٣١) نظرة العلماء والمؤرخين غير العرب للطب العربي - مقال ضمن كتاب الموجز في تاريخ الطب عند العرب - ج ١ - ص ٢٤٩ .

(٣٢) من مشاهير أطباء عصر الموحدين :

(أ) أبو جعفر بن هارون الترجالي : وقد خدم لأبي يعقوب والد المنصور .

راجع ابن أبي أصيوعة - المصدر السابق - ص ٥٣٠ .

(ب) أبو الوليد بن رشد : وقد ترك كتباً عديدة في الفلسفة وعلم الكلام والطب جعلته من أشهر مفكري العصور الوسطى ، ومن مؤلفاته الخاصة بالطب والعقاقير كتاب الكليات ، وتلخيص كتاب الأدوية المفردة لجالينوس وكتاب الحميّات .

راجع ابن أبي أصيوعة - نفس المصدر - ص ٥٣٣ - ٥٣٠ .

(ج) أبو الحجاج يوسف بن موراطير ، وقد خدم بصناعة الطب المنصور أبو يوسف يعقوب ، ولما توفي المنصور خدم لولده الناصر ، ومن بعد الناصر خدم لولده أبي يعقوب يوسف المستنصر بن الناصر وكان حظياً عند المنصور .

- رائع - ابن أبي أصيوعة - نفس المصدر - ص ٥٣٣-٥٣٤ .
- (٣٣) راجع ابن حجل - طبقات الأطباء - ص ٩٤، ١٠٤، ١١٠، ١١٢، وكذلك ابن أبي أصيوعة - عيون الأنباء ص ٤٧٩، ٤٨١، ٤٨٩، ٤٩١، ٤٩٥، ٤٩٧، ٤٩٩، ٥٣٥ - حيث الإشارة إلى نماذج من هؤلاء الأطباء الذين مارسوا إلى جانب الطب أيضاً علوم أخرى .
- (٣٤) راجع ابن حجل - المصدر السابق - ص ١٠٤، ١١٢، ١١٣، ١٠٤، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٩٥، ٤٩٢، ٤٨٩، ٤٨٧، ٤٨٨، ٥٣٤ ، حيث الإشارة إلى بعض من الأطباء الذين تولوا مناصب في الدولة .
- (٣٥) من بين هذه الأسر الطبية أسرة الحراني ومن أشهر أبنائها أحمد وعمر ويونس بن أحمد راجع ابن حجل - المصدر السابق ص ١١٢، وابن أبي أصيوعة - المصدر السابق ص ٤٨٦-٤٨٧ .
- وأيضاً أسرة أسحق الطيب ، وأسرة الكتاني ، وأسرة حسداي بن أسحق ، وأسرة ابن زهر ومن أشهر أبنائها أبو مروان ، وأبو العلا ، وأبو مروان بن أبو العلاء ، والحفيد أبو بكر ، وأبو محمد بن الحفيد .
- ragع ابن أبي أصيوعة . المصدر السابق ص ٤٨٨، ٤٩١، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٣٠-٥٣١ .
- (٣٦) تقاليد وآداب المهنة الطبية عند العرب . مقال ضمن كتاب الموجز في تاريخ الطب عند العرب . ج ١ . ص ٢٣٦-٢٢٧ .
- (٣٧) ابن أبي أصيوعة . عيون الأنباء ص ٥٠١ حيث الإشارة إلى أنه كان طبيباً فاضلاً خبيراً بالأدوية المفردة والمركبة حيد العلاج .
- (٣٨) سالم - قرطبة حاضرة الخلافة . ج ٢، ص ٢١٤، عبد المنعم ماجد ، تاريخ الحضارة الإسلامية . ص ٢٤٨ .
- (٣٩) ترجم هذا الكتاب إلى اللاتينية والعبرية ، وطبع باللاتينية بعنوان .

كما نشر بالعربية واللاتينية في Oxford عام ١٧٧٨م، وله ترجمة فرنسية على يد Leclerc بعنوان La chirurgie d'Abulcasis, Paris 1861.

عبد المنعم ماجد. المراجع السابق ص ٢٤٨، حاشية رقم ٣.

كما ترجم هذا الكتاب إلى العربية ونال شهرة واسعة في البلاد المسيحية حيث كانت شهرته في الجراحة عظيمة حتى بين المحدثين، وهكذا انتشر هذا الكتاب وجذب إليه الاهتمام في الجراحة أكثر مما احتجزته جراحة ثلاثة العرب المشهورين الرازى والمجوسى. وابن سينا.

مشاهير العرب في الصيدلة. مقال ضمن كتاب الموجز في تاريخ الطب والصيدلة عند العرب، ج ٢، ص ٤٠٨.

(٤٠) عير الزهراوى عن مدى استيائه لما كانت عليه الجراحة حتى زمانه الامر الذى دفعه لتقديم تلك المقالة الجراحية موضوعاً منهجه والجديد الذى سوف تقدمه المقالة حيث يقول: «العمل باليد مخسسة فى بلدنا وفي زماننا معذوم البتة حتى كاد أن يدرس علمه وينقطع أثره وإنما بقى منه رسوم يسيره فى كتب الأوائل قد صفحته الأيدي وواقعة الخطأ والتدانس حتى استغلت معانبة وبعدت فائده فرأيت أن أحيه وأولف فيه هذه المقالة على طريق الشرح والبيان والاختصار وأن أتى بصور جديدة للكى وسائر الآلات للعمل باليد إذ هو من زيادات البيان ومن وكيد ما نحتاج إليه»

الزهراوى. التصريف لمن عجز عن التأليف. المقالة الثلاثون. ص ٢.

(٤١) هنرى عوض. الجراحة فى العصر الإسلامى. ص ٢٧٨.

(٤٢) المقالة المذكورة عبارة عن نسخة خطية نسخها أحد تلاميذ الزهراوى وقد كانت بحوزة الأستاذ الدكتور محمد رفيق خليل أستاذ الجراحة العامة بكلية الطب جامعة الإسكندرية وقد تفضل سيادته بإعارتها لهذه النسخة التى استفادت منها استفادة كبيرة، وبهذه المناسبة أتوجه لسيادته بخالص الشكر وعظيم التقدير على أنه سمح لي بالإطلاع على تلك النسخة فضلاً عما قدمه لي من آراء وتفسيرات لاستخدامات بعض أدوات الجراحة التي تضمنها البحث.

- (٤٣) الزهراوى . التصريف لمن عجز عن التأليف . ص ١٩-٢٠ .
- (٤٤) شكل ١ .
- (٤٥) نفس المصدر ص ٢٠-٢١ .
- (٤٦) شكل ٢،٢ .
- (٤٧) نفس المصدر . ص ٢٢ .
- (٤٨) شكل ٤،٥ .
- (٤٩) الزهراوى . نفس المصدر . ص ٢٩ .
- (٥٠) شكل ٦ .
- (٥١) الزهراوى - نفس المصدر ص ٣٣ .
- (٥٢) نفس المصدر . ص ٣٥-٣٦ .
- (٥٣) لخص الزهراوى تلك النصائح بقوله « ... ولا تقدموا على شيء من ذلك إلا بعد علم يقين يصح عندكم بما تصرير إليه العاقبة الحمودة . واستعملوا في علاج مرضاكم تقدمه المعرفة والإذنار إلى ما يقول إليه السلام ، فإن لكم في ذلك عوناً على اكتساب الثناء والحمد والذكر الكريم » .  
الزهراوى . نفس المصدر . ص ٣٦-٣٧ .
- (٥٤) نفس المصدر . ص ٦٢ .
- (٥٥) نفس المصدر . ص ٦٢-٦٣ .
- (٥٦) شكل ٧ .
- (٥٧) الزهراوى . نفس المصدر . ص ٧٤-٧٥ .
- (٥٨) هو رأى صحيح لا يزال الآن . راجع الموجز في تاريخ الطب ، ص ١١٣ .
- (٥٩) الزهراوى . نفس المصدر . ص ٧٩ .
- (٦٠) نفس المصدر . ص ٨٢ .

(٦١) شكل .٨.

(٦٢) الزهراوى . المصدر السابق . ص ٩٠-٩١.

(٦٣) شكل .٩.

الزهراوى - نفس المصدر ص ٩٦ حيث الإشارة إلى أن «الأوائل لم تذكر الاختنان في شيء من كتبها لأنه لم يكن يستعمل في شرائعهم وإنما هو ما اكتسبناه بالتجربة» .

وواضح من نص الزهراوى أن عملية الختان لم تكن معروفة عند القدماء غير أن الواقع غير ذلك ، فالدراسات الحديثة أثبتت أن المصريين القدماء قد مارسوا عملية ختان الذكور حيث وجدت تلك العملية مصورة على العديد من الرسوم الجدارية المصرية القديمة

(الفرعونية) . راجع

Mahmoud Karim, Circuncision & mutilations Male & Female,  
London, 1995 .

(٦٤) الزهراوى . المصدر السابق . ص ١٠١-١٠٠ .

(٦٥) الموجز في تاريخ الطب . ص ١٢٣ .

(٦٦) نفس المرجع . ص ١٢٣ .

(٦٧) الزهراوى . المصدر السابق . ص ١١١ .

(٦٨) الموجز في تاريخ الطب ص ١٢٨ .

(٦٩) نفس المرجع . ص ١٢٩ .

(٧٠) الزهراوى . التأليف لمن عجز عن التصريف . ص ١٢١-١٢٤ .

(٧١) شكل ١٠ .

(٧٢) الزهراوى . نفس المصدر . ص ١٣٨ .

(٧٣) الموجز في تاريخ الطب . ص ١٣٢ .

(٧٤) شكل ١١ .

(٧٥) الزهراوى . المصدر السابق . ص ١٣٤ .

- (٧٦) شكل ١٢.
- (٧٧) الزهراوى . المصدر السابق . ص ١٣٥.
- (٧٨) نفس المصدر . ص ١٣٨-١٣٥.
- (٧٩) الزهراوى . التصريف لمن عجز عن التأليف . ص ١٤٤-١٥٥.
- (٨٠) شكل ١٣.
- (٨١) الزهراوى . نفس المصدر . ص ١٥٩.
- (٨٢) شكل ١٤.
- (٨٣) الزهراوى . نفس المصدر . ص ١٦٠.
- وينطبق هذا الوصف تماماً مع ما يقوم به الأطباء في العصر الحالي حيث تسمى هذه العملية *Stripping of the veins* وبهذا يكون الزهراوى أول جراح استخدم طريقة سل العروق لعلاج دوالي الساق وذلك منذ حوالي ألف عام تقريباً . ولم تستخدم هذه الطريقة في وقتنا الحاضر إلا منذ حوالي ثلاثين عاماً فقط بعد إدخال بعض التعديل عليها .  
راجع . الموجز في تاريخ الطب . ص ١٤٢ .

- (٨٤) الزهراوى . نفس المصدر . ص ١٨٤ .
- (٨٥) الزهراوى - التصريف . ص ٢٣٨-١٨٤ .
- (٨٦) ابن حجل . طبقات الأطباء ص ٩٧ ، ابن أبي أصيبيه . عيون الأنبياء . ص ٤٨٦ .
- (٨٧) ابن حجل . نفس المصدر . ص ٣٩٦ ترجمة رقم ٣٨ ، ابن أبي أصيبيه . نفس المصدر . ص ٤٨٥-٤٨٦ .

- (٨٨) ابن حجل . طبقات الأطباء ص ١٠٠ ، وابن أبي أصيبيه ، عيون الأنبياء . ص ٣٨٨ .
- (٨٩) ابن حجل . نفس المصدر . ص ١١٢ ، ابن أبي أصيبيه . نفس المصدر . ص ٤٤٨ .
- (٩٠) في مقابلة مع الأستاذ الدكتور محمد رفيق أستاذ الجراحة بكلية الطب جامعة الإسكندرية أكد لي بأن هذه الآلات كانت تستخدم في كحت الأورام الخاصة بالنساء . وتفق

أشكال تلك الأدوات مع مجموعة من الأدوات المحفوظة حالياً في متحف كلية الآثار بالقاهرة ( شكل - ١٥ ) والمصورة على حدران معبد كوم أمبو ( لوحه رقم ١ - القسم الأول رقم ٤ ، القسم الثاني من ٤-٦ ، والقسم الرابع من ٦-٧ والتي كانت تستخدم في مجال أمراض النساء في العصرين اليوناني والروماني وبخاصة في إزالة الأجزاء غير الصحيحة من جدار الرحم ويفوكد ذلك أن هيروفيلوس في العصر البطلمي قام بتشريح الرحم عند المرأة على سيدات مسنات - راجع

Fraser P. M, Ptolemaic Alexandria, Oxford, 1972, P. 250.

و كذلك عنایات محمد : الأدوات الطبية في مصر في العصرين اليوناني والروماني ،  
ص ٤١٦ ، ص ٤٢٣ ، ص ٤٢٩

وفي ضوء ذلك يمكن القول بأن تلك الأدوات الملقيه تمثل استمراً لما كانت عليه نظائرها في العصرين اليوناني والروماني من حيث الشكل والاستخدام .

(٩١) أ.د. محمد رفيق . مقابلة شخصيه

ويصف الزهراوى عملية قطع اللحم الزائد في اللثة فيقول « كثيراً ما ينبت على اللثة لحم زائد فينبغي أن تعلقه بصناره أو تمسكه بمنقاش وتقطعه عند أصله » .

الزهراءى . التصريف . ص ٦٢ .

وقد ظهرت تلك الصنائير على اللوحة المصورة بمعبد كوم أمبو ( لوحه - ١ - القسم الثاني ) (١-٣) مما يؤكد أن استخدام تلك الآلات كان استمراً لما كانت عليه في العصرين اليوناني والروماني .

(٩٢) أ.د. محمد رفيق . مقابلة شخصيه .

(٩٣) أ.د. محمد رفيق . مقابلة شخصيه .

(٩٤) أ.د. محمد رفيق . مقابلة شخصيه .

(٩٥) أ.د. محمد رفيق . مقابلة شخصيه .

(٩٦) تتم هذه الطريقة على مراحل متعددة تبدأ بعمل الشكل المطلوب من الشمع ثم تغمر عليه جميع التفاصيل المطلوبة ويسمى ذلك « النموذج » ثم يغطى هذا النموذج بطبقات من عجينة الفخار حتى يطبع عليها التفاصيل المنحوتة معكورة ويسمى ذلك القالب ويراعى دائماً وجود دعائم لتماسك النموذج مع القالب فضلاً عن وجود فتحتين أحدهما في الجزء العلوي من القالب لصب المعدن المنصهر والأخرى في أسفله للتخلص من الشمع الذائب والغازات أثناء عملية الصب .

لطفي خليل : تعدين النحاس . مجلة المتحف . العدد الثاني . ١٩٨٧ ص ٦٢ ، محررية ترويل : الفن الزخرفي في أفريقيا . ترجمة مجدى فريد . القاهرة . بدون تاريخ ص ٧٣.

(٩٧) يبدأ هذا الأسلوب بقطع الرقائق حسب الشكل المطلوب ثم طرقها على آلة مصنوعة من الحديد طرفها من الصلب تعرف بآلة السنصال . ويطرق على المعدن بأداة تشبه الجاكوش أو الأجهزة التي لا تزال مستعملة حتى اليوم والمدف من عملية الطرق تجميغ ذرات المعدن حتى يكتسب مزيداً من الصلابة وإعطاؤه الشكل المراد تفديه وبعد تشكيل التحفة في الصورة المطلوبة تنعم وتصقل بسكين أو بواسطة دوايب حتى تصير متساء ( حنان عبد الفتاح مطاوع . التحف والصناعات المعدنية في الأندلس منذ قيام الدولة الأموية حتى سقوط مملكة بنى الأحرر . رسالة دكتوراه . كلية الآداب جامعة الإسكندرية . ١٩٩٦ ص ٣١٩ ) .

(٩٨) لوحة ٢-ب ، لوحة ٣ ب ، لوحة ٤-أ ، لوحة ٦٠٥ .

(٩٩) لوحة ٢-ج ، لوحة ٣ أ .

(١٠٠) لوحة ١٢ أ ، ب ، ح

(١٠١) لوحة ٦ . وجدت بالذكر أن أشكال المعينات المتداخلة رأسياً أو أفقياً قد استخدمت على نطاق واسع في العديد من المنتجات الفنية الأندلسية لاسيما في زخارف الحجر والرخام حيث تمثلت على نحو رائع في زخارف الدعامات الرخامية في زيادة الحكم المستنصر بجامع قرطبة وفي العضادات الرخامية بالمجلس الغربي بقصر الزهراء وفي شرفات مسجد الزهراء .

George Marcais : Manuel d'art musulman C, I. Paris. 1926. P . 285.

Pavon Maldonado: Memoria de la excavacion de la Mazquita de Medina Alzahra. Madrid. 1966. P . 87 .

(١٠٢) لوحة ٢ ج ، (لوحة ٣ أ) .

(١٠٣) كان الصليب المعقود من رموز البوذية في الديانة الهندية وهو عبارة عن خط رأسى قائم يمتد منكسرًا في أعلى إلى جهة تعكس انكساره عند القاعدة ويتقاطع هذا الخط القائم مع خط أفقي منكسر بدوره يميناً ويساراً في اتجاه الانكسار السابق . وقد ثُمنلت الصليبات المعقودة بكثرة في الفنون القديمة لاسيما الفن الإغريقي واليوناني والساساني والبيزنطي .

Pavon Maldonado: El arte Hispánico musulmán en su decoración geométrica, instituto hispano árabe de cultura, Madrid. 1975 . Tabla. I.

فريد شافي : العمارة العربية في عصر الولادة . نشر الهيئة العامة للتأليف والترجمة . ١٩٧٠ . ص ٢١٧ .

## مصادر ومراجع البحث

### أولاً: المصادر العربية :

- ١- ابن أبي أصيبيعة ( موفق الدين أبي العباس أحمد بن القاسم الخزرجي ) عيون الأنبياء في طبقات الأطباء - تحقيق د. نزار رضا - بيروت - ١٩٦٥ .
- ٢- ابن القيم ( الحافظ أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن أيوب الجوزي ) زاد المعرف في هدى خير العباد - أربعة أجزاء - المكتبة العلمية - بيروت - بدون تاريخ .
- ٣- ابن جلجل ( أبي داود سليمان بن حسان الأندلسى ) - طبقات الأطباء والحكماء - تحقيق فؤاد السيد - نشر المعهد العلمي الفرنسي للآثار الشرقية - القاهرة - ١٩٥٥ .
- ٤- ابن حجر ( شهاب الدين أبو الفضل أحمد بن على بن محمد العسقلاني ) فتح الباري بشرح صحيح البخاري - ٢٨ جزءاً في ١٤ مجلداً - مكتبة الأزهرية القاهرة - ١٣٩٨ هـ - ١٩٧٨ م .
- ٥- ابن خلدون ( عبد الرحمن بن محمد ) - المقدمة - الطبعة الرابعة - دار الهلال - بيروت - ١٣٩٨ هـ - ١٩٧٨ م .
- ٦- أبي القاسم خلف بن عباس الزهراوى - المقاله الثلاثون من مخطوط التأليف لمن عجز عن التصريف .
- ٧- الزبيدي : ( محب الدين أبو الفيض محمد مرتضى بن محمد الحسيني الواسطي ) تاج العروس من جواهر القاموس - عشرة أجزاء - الطبعة الأولى - المطبعة الخيرية - مصر - ١٣٠٦ هـ .

ثانياً : المراجع العربية الحديثة :

- ١ - السيد عبد العزيز سالم : قرطبة حاضره الخلافة - جزان - نشر مؤسسه شباب الجامعة - الإسكندرية - ١٩٧٠ م.
- ٢ - سعيد عبد الفتاح عاشور : حضارة الإسلام - معهد الدراسات الإسلامية - الطبعة الأولى - ١٩٨٧ م.
- ٣ - عبد العزيز بن إبراهيم العمري : الحرف والصناعات في الحجاز في عصر الرسول - مركز التراث الشعبي - الدوحة ١٩٨٥ .
- ٤ - عبد المجيد نعنعى : الإسلام في طليطلة - دار النهضة العربية للطباعة والنشر - بيروت - بدون تاريخ .
- ٥ - عبد المنعم ماجد : تاريخ الحضارة الإسلامية في العصور الوسطى - القاهرة - ١٩٧٣ م.
- ٦ - عنایات محمد أحمد : الأدوات الطبية في مصر في العصرین اليونانی والروماني - مجلة كلية الآداب - جامعة الإسكندرية - المجلد الثاني والأربعين ١٩٩٤ م.
- ٧ - فريد شافعى : العمارة العربية في عصر الولاة - نشر الهيئة العامة للتأليف والترجمة - ١٩٧٠ م.
- ٨ - لطفي خليل : تعدد النحاس - مجلة المتحف - العدد الثاني - ١٩٨٧ م.
- ٩ - محمد مصطفى السمرى : التخدير عبر التاريخ - مجلة العربي - العدد ٤٠٢ - لسنة الخامسة والثلاثون - مايو ١٩٩٢ م.
- ١٠ - مرجريت ترويل : الفن الزخرفى فى أفريقيا - ترجمة مجدى فريد - القاهرة - بدون تاريخ .
- ١١ - هنرى أمين عوض : الجراحة في العصر الإسلامي - مجلة دراسات أثرية إسلامية - نشر هيئة الآثار المصرية - المجلد الثالث - القاهرة ١٩٨٨ .

- كتاب الموجز في تاريخ الطب - جـ ١ اشتراك في تأليفه مجموعة من العلماء من مطبوعات الجمهورية العربية الليبية - بدون تاريخ - المعجم الوسيط - تحقيق بجمع اللغة العربية - الطبعة الثالثة .

**ثالثاً : المراجع الأجنبية :**

1. Aluguste Couat : Alexandria poetry under the first three ( 324- 222 B. C ) London, 1990.
2. Breasted Y. H : The Edwin Smith surgical papyrus, 2 Vols, Chicago, 1930.
3. Ebbell, B: The papyrus Ebers, Copenhagen, 1937.
4. Fraser P. M. : Ptolemaic Alexandria, Oxford, 1972.
5. George Marcais : Manuel d' art musulman, Paris, 1926.
6. Ghalioungui : P. Medicine in ancient Egypt, Amx Ray Atlas of Royal mumies, London, 1980.
7. Hurry, Y, B : Imhotep the vizier and physician of king Zoser and of terwards Egyptian Good of Medicine - Oxford, 1926.
8. Mahmoud Karim : Circuncision y mutilations male y female, London, 1995.
9. Pavon Maldonado : El arte hispano musulman en su decoracion geomtrica, instituto hispano arabe de cultura, Madrid, 1975.
10. Pavon Maldonado : Memoria de la excavacion de la Mezquita de Medina Alzahra, Madrid, 1966.
11. Peck, H. W : Mummies of ancient Egypt, mumies disease and ancient cultures, New York, 1980.
12. Petrie, F : Tools and weapons, London, 1917.

**رابعاً : الرسائل العلمية :**

١ - حنان عبد الفتاح مطاوع : التحف والصناعات المعدنية في الأندلس منذ قيام الدولة الأموية وحتى سقوط مملكة بنى الأحرmer - رسالة دكتوراه - كلية الآداب جامعة الإسكندرية ١٩٩٦ م .

٢ - وفاء السيد بدرا - الطب والأطباء في مصر الفرعونية حتى نهاية الدولة الحديثة - دراسة تاريخية وحضارية - مخطوط رسالة ماجستير - الإسكندرية